

PICCOLO — NOVEMBRE 2016

🗨️ FESTIVAL

## Momix : cap sur la Catalogne



D. B.

*Tripula, Farrés Brothers i cía*

**L**e festival Momix – du 26 janvier au 5 février – proposera cette année un focus «Momix à la catalane» dédié au théâtre jeune public catalan, monté avec l'Institut Ramon Llull. L'occasion, donc, de découvrir un répertoire assez peu connu en France, avec les créations petite enfance de la compagnie Ponten Pie (*Loo*), celle de Farrés Brothers i cía (*Tripula*) ou le travail en direction des adolescents de Roger Bernat/FFF (*Pendiente de voto*). Une présentation de créations catalanes en production, un panorama des festivals

existants sur ce territoire et l'exposition des œuvres de deux artistes (Laia Bedós Bonaterra et Julio Antonio Blasco López) complètent ce focus très conséquent.

Un jury professionnel décernera le prix Momix au meilleur spectacle et, originalité conservée de la précédente édition, des jeunes de 12 à 15 ans seront invités à en faire de même pour un prix du jury junior. On y verra aussi les nouvelles créations de Renaud Herbin (*Wax*), de Tro-Héol (*Mix Mex*) ou du Fil Rouge Théâtre (*Fratrries*).

## ZUT — NOVEMBRE 2016



Wendy / Le spectacle ZUT, organisé par festival Momix  
(Photo: M. M. / Festival International Jeune Public Kingersheim)

### Jeunesse dorée

#### ➔ FESTIVAL

**Festival Momix**  
27.01.17 → 05.02.17  
Kingersheim  
[www.momix.org](http://www.momix.org)

Avec 26 années au service du jeune public et des grands enfants, le festival international Momix de Kingersheim a fait de l'éveil des petites têtes blondes un vrai événement. Avec comme axe principal la poésie et la création théâtrale, Momix propose cirque, théâtre d'ombres et de marionnettes, ciné-concert, art visuel et expositions. Un festival qui s'est d'abord attaché aux plus petits, avant de se tourner aussi vers les plus grands (parce qu'il faut bien finir par devenir adulte) et où se produisent des compagnies venues du monde entier. Des gesticulations pleines

au voyage magique des scientifiques farfelus de Tripota, le festival mêle comme à son habitude pédagogie et divertissement avec pour ambition de « vous faire grandir... en restant des mômes ! ». À vos agendas, la billetterie ouvre le 5 décembre !

#### Schön ist die Jugend

Seit 26 Jahren wird für das junge Publikum und große Kinder das internationale Festival Momix in Kingersheim organisiert. Der Schwerpunkt liegt auf Dichtkunst und Theaterstücken, zudem zeigt Momix Zirkusaufführungen,

Musikertrios, Kino-Konzerte, visuelle Kunstwerke und Ausstellungen. Das Festival, das zunächst für Kinder gedacht war, öffnet sich (zwischen sich an Erwachsene (dann erwachsen werden wir alle irgendwann) und öffnet seine Türen für Künstler aus der ganzen Welt. Mit dem humorvollen Geistkulten von Zoom Dodo oder den abenteuerlichen Reisen der verirrten Wissenschaftler von Tripota verbindet das Festival auf gewohnte Weise Didaktisches mit Unterhaltsamem, sodass Sie „Neues erfahren... und dabei jung bleiben!“ Gleich den Kalender geücht, der Vorverkauf beginnt am 5.

KINGERSHEIM MAGAZINE — DÉCEMBRE 2016

• ACTUALITES •

Kingsheim 119 / décembre 2016

## Culture : à la découverte de la Catalogne

Momix approche... Du 28 janvier au 5 février 2017, le fameux festival rassemblera une fois encore spectateurs jeunes et moins jeunes autour d'une grande fête du spectacle vivant. Avec un état d'esprit inchangé !



**LES FOURBERIES DE SCAPIN**  
Spectacle d'ouverture,  
le jeudi 26 janvier à 19h  
à l'espace Tival



Événement culturel incontournable dans la région, le 26ème festival International Jeune Public repart bille en tête pour proposer un temps fort, joyeux et vivant à la rencontre des arts de la scène. Durant une dizaine de jours, des spectacles, des expositions, des rencontres professionnelles et bien d'autres animations déferleront sur la ville en une avalanche de rendez-vous festifs, inventifs et interactifs distribués tous azimuts.

Une trentaine de compagnies françaises et étrangères se produiront pour remplir d'une myriade d'étoiles les yeux du public. Théâtre, danse, musique, magie, les univers se croiseront sur la scène pour créer des mondes uniques, magiques caressant l'imaginaire du spectateur.



Spectacle musical Groink, Cle Eclats, le mardi 31 janvier à 17h à l'espace Tival

### POUR TOUS LES GOÛTS ET TOUS LES ÂGES

A chaque nouvelle édition, le Créa, scène conventionnée Jeune Public (dispositif subventionné par l'État), prend soin de faire la part belle à la création artistique sous toutes ses formes et pour tous les publics : « Avec un outil comme le Créa, innovant dans sa forme, puissant dans sa dimension intergénérationnelle, riche de sa vocation pluridisciplinaire, on touche le paysage culturel dans toute son originalité et sa diversité. Ce savoir-faire pour approcher l'art du spectacle vivant dans sa globalité a encore plus de sens chez nous car il est valorisé par notre pratique sociale qui permet de le rendre accessible à tous. C'est l'objectif que nous nous fixons encore pour cette édition. Notre équipe d'animation mène un travail de fond auprès des jeunes dans le cadre de Momix de proximité pour les faire participer un maximum au festival » explique Philippe Schlienger, directeur du Créa.

### MOMIX À LA SALICE CATALANE

Invitée spéciale de l'édition 2017, la Catalogne fera l'objet d'un focus particulier.

Ainsi, 5 spectacles, une exposition d'illustrateurs et une rencontre professionnelle constitueront autant d'occasions de donner un coup de projecteur sur cette belle région d'Espagne.

### MOMIX, SOLIDAIRE

1 billet Momix acheté, c'est 0,50 € reversé à une association caritative intervenant au service des enfants.

### INFOS PRATIQUES

Billetterie ouverte au Créa à partir du 5 décembre

Toute l'actualité du festival  
sur [www.momix.org](http://www.momix.org)

03 89 50 68 50  
(ligne spéciale du festival)  
[billetterie@momix.org](mailto:billetterie@momix.org)

Tarifs de 6 € à 12,50 €

SZENIK — DÉCEMBRE 2016



LE MEILLEUR DES SCÈNES AU CŒUR DE L'EUROPE  
DAS BESTE DER BÜHNEN IM HERZEN EUROPAS

- ROCK POP ELECTRO
- CLASSIQUE
- JAZZ
- THÉÂTRE
- DANSE
- FESTIVAL

Home > Festivals > Momix



FESTIVAL

MOMIX

Du 27 janvier au 05 février 2017  
Kingsheim et environs

Jeunesse dorée

En rassemblant les spectacles jeune public les plus exigeants et inventifs, Momix se positionne à la fois comme un festival pour les petits curieux et un événement théâtral pour toute la famille.

Avec 26 années au service du jeune public et des grands enfants, le festival international Momix de Kingsheim a fait de l'éveil des petites têtes blondes un vrai événement. Avec comme axe principal la poésie et la création théâtrale, Momix propose cirque, théâtre d'ombres et de marionnettes, ciné-concert, art visuel et expositions. Un festival qui s'est d'abord attaché aux plus petits, avant de se tourner aussi vers les plus grands (parce qu'il faut bien finir par devenir adulte) et où se produisent des compagnies venues du monde entier. Des gesticulations pleines d'humour de Zoom Dada au voyage magique des scientifiques farfelus de Tripula, le festival mêle comme à son habitude pédagogie et divertissement avec pour ambition de « vous faire grandir... en restant des mômes ! »

Un festival porté par le Créa

## SPECTACLES — DÉCEMBRE 2016



### MOMIX

Festival international jeune public

Au coeur de l'hiver, Momix fait monter la température du côté de Kingersheim ! Cette année encore, des compagnies venues de France, de Belgique, des Pays-Bas, d'Espagne ou d'Italie, toutes meilleures les unes que les autres, vont faire battre le coeur des spect'acteurs. Initié à Kingersheim par le Crea il y a 26 ans, Momix porte le beau projet d'ouvrir l'imaginaire du jeune public par le biais de la poésie et de la création théâtrale. Chaque année, un public grandissant vient participer à cette grande fête qui dépasse le domaine de l'enfance pour rassembler jeunes spectateurs et adultes qui ont gardé leur âme de môme. Plébiscité par la presse française et étrangère, Momix accueille chaque année de nombreux professionnels pour lesquels des rencontres sont organisées pendant le festival. Son ambition : vous faire vivre en famille des moments forts, enrichir votre bagage culturel, vous faire grandir... en restant des mômes !

Biens, Crea, scène conventionnée jeune public d'Alsace

27 rue de Hirschau - Kingersheim  
Tél. 03 89 57 68 50

[www.crea.kingersheim.com](http://www.crea.kingersheim.com)

Ouverture de la billetterie le 2 décembre

[www.momix.org](http://www.momix.org)

À KINGERSHEIM ET EN BALADE

du 26 janvier au 4 février

BIBOUILLE — JANVIER 2017

C'est l'actu

# DOUCEURS HIVERNALES

*Dans un monde qui laisse peu de place aux rêveurs et alors que notre quotidien prend parfois des teintes moroses, il est plus que jamais temps de faire preuve de douceur et de s'ouvrir aux mondes de la découverte et de l'imaginaire. Focus sur des manifestations alsaciennes riches de sens.*



**MOMIX**  
26<sup>ème</sup> festival international jeune public



Cela fait maintenant 26 ans que le festival jeune public Momix bat son plein au cœur de l'hiver et qu'il navigue entre poésie et création théâtrale. Initié par le Créa à Kingersheim, il se réinvente chaque année, en défendant toujours plus les valeurs humanistes qui l'ont fondé et en interrogeant le spectateur comme un citoyen actif.



Momix, c'est une quarantaine de compagnies qui créent avec exigence des spectacles qui mélangent avec brio un bon nombre de disciplines : du théâtre à la danse en passant par le spectacle de marionnettes, il y en a pour tous les goûts et pour tous les publics (vraiment tous les publics : le spectacle "Traversée" du Théâtre du Pilier est adapté en Langue des Signes Française) !

Momix est à retrouver à Kingersheim mais aussi et surtout à Mulhouse, Colmar, Rixheim, Illzach, Thann, Hombourg et Waldighoffen... Pas d'excuse : presque tout le Haut-Rhin est servi ! Alors qu'attendez-vous pour prendre part à cette grande fête ?

## On y va !

### LOO

*Cie Porten Pla (Ecologes) - Spectacle coup-de-vent - Dès 3 ans*

Un vent chaud et sec venu d'Asie... Il prend vie les après-midis d'été... c'est Loo. Une histoire poétique, comme un souffle, où la comédienne Natàlia Méndez joue avec la matière sable, sans un mot, pour stimuler tous les sens et l'imagination des spectateurs. Un dispositif très intimiste pour un moment de proximité avec le tout-petit.

➔ Samedi 28 janvier à 9h30 et 11h à La Passerelle, Rixheim.

### DÉLUGE

*Cie Sans Graines - Opéras des trois sous - Dès 6 ans*

Un homme seul (savant ou chercheur ?) se plonge à bras le corps dans des occupations jonglistiques... Il s'invente une vie pleine de balles ! Parfois, ses inventions se retournent contre lui. Et il y fait face ! Avec la bonne humeur de l'inconscience, la stupéfaction d'un enfant et la vision candide d'un clown.

➔ Mardi 31 janvier à 17h et mercredi 1<sup>er</sup> février à 14h30 à la Salle de la Strueth, mais aussi le 7 février à 19h à La Halle au Blé d'Altkirch et à l'Espace Grün de Cernay vendredi 3 février à 20h30.

#### ➔ INFOS PRATIQUES :

Du 25 janvier au 5 février  
Kingersheim et alentours (68)  
T. 03 89 50 68 50  
Programme disponible sur [www.momix.org](http://www.momix.org)

DNA — JANVIER 2017

ALSACE *Fratries*, création du Fil rouge théâtre

# Un chœur en mouvement

Reposant sur un large col-  
lectage de paroles, la nou-  
velle création du Fil rouge  
théâtre traduit en musique,  
gestes et chants, l'inaugural  
rapport à l'autre, le frère, la  
sœur ou son manque. *Fra-  
tries*, un théâtre musical en  
mouvements.

**LE MOT N'EXISTE** pas au féminin.  
Qu'il s'agisse des sœurs Brontë  
ou de Cain et Abel, on parle de  
fratrie. Ce monde secret des frè-  
res et sœurs, ces relations inau-  
gurales qui instituent notre rap-  
port à l'autre, ou à son manque.  
Metteur en scène, dramaturge,  
Ève Ledig du Fil rouge théâtre  
s'immerse au cœur de ces liens.  
Au centre d'une intimité inouïe  
où dès le plus jeune âge, l'amour,  
la violence et la jalousie se dispu-  
tent sentiments et émotions.  
Pendant six mois, Ève Ledig en-  
tourée d'une belle équipe a col-  
lecté des paroles de personnes

âgées de 3 à 95 ans, autant d'en-  
fants, d'ados, de femmes et  
d'hommes, jeunes et très vieux,  
d'ici et d'ailleurs, évoquant leurs  
fratries réelles ou fantasmées.  
« Il ne s'agissait pas d'oublier les  
paroles d'enfants handicapés,  
maltraités, de familles recompo-  
sées ou d'exclure les diverses  
classes sociales et origines cultu-  
relles », indique Ève Ledig.

## Sociétés secrètes

Denses, émouvantes, fortes, ces  
paroles laissent les parents en  
arrière-plan, et s'attachent à per-  
cer les secrets de ces « sociétés  
secrètes » que sont les fratries au  
sein des clans que sont les fa-  
milles.

Deuxième d'une fratrie de quatre  
enfants, Ève a travaillé ce maté-  
riau textuel unique avec deux  
compères fabuleux, le musicien  
Jef Benignus et le chorégraphe  
Ivan Favier. Leur traduction en  
gestes, musiques, mouvements  
et jeu théâtral anime un chœur



Ferment sur lequel chacun s'est construit : la fratrie.

PHOTO RAOUÏ, CILIBERT

féminin. Parmi les images poéti-  
ques de ciel projetées au sol par  
Ivan Favier, quatre femmes – Ca-  
role Beyer, Marie-Anne Jaux,  
Catriona Morrison et Anne So-

mot – sont traversées par des pas-  
sions contradictoires, des chants,  
des temporalités et des souvenirs  
qui s'estompent. Les paroles bru-  
tes confiées ont été à peine réor-

chestrées, elles font éclater leur  
véracité poignante. Un vieux évo-  
que « sa date de péremption »,  
l'humour met à distance comme  
le chant et la musique ou rappro-  
che d'un revirement de situation,  
en une respiration.

Inscrit dans le sillage des précé-  
dents opus, *L'été où le ciel s'est  
renversé*, *Enchantés*, *Fratries* relie  
l'intime à l'universalité des desti-  
nées humaines.

En collaboration avec la Scène  
nationale de La Roche-sur-Yon,  
le Grand R et le rectorat, le Fil  
rouge théâtre mène des actions  
avec deux classes de 5<sup>e</sup> du collège  
de Sainte-Hermine. Y a été créé  
l'un des deux satellites de *Fra-  
tries*, *Sœurs d'armes*. En son titre  
réinventé, l'opus manifeste le fé-  
minin.

Reposant sur un texte écrit par  
Mathilde Benignus, la fille d'Ève  
et de Jef, sur ses années collège  
et les situations où l'on a dû faire  
appel ou l'on a été une « sœur  
d'armes », cette forme courte

(40 mn), destinée aux établisse-  
ments scolaires, s'accompagne  
du chant et du violoncelle baro-  
que d'Oriane Föhr.

L'autre forme courte sera présen-  
tée en octobre. *Cosmogonies*  
plonge dans les récits mythologi-  
ques, mettant en scène la figure  
récurrente de sœurs et de frères,  
couple de dieux créateurs. Le  
philosophe Francis Fischer revivifie  
sur des arrangements musi-  
caux de Jef Benignus ces visions  
fondatrices de mondes. ■

VENERANDA PALADINO

■ Création à Ostwald, au Point d'Eau  
les 12 et 13 janvier à 14h30 et  
20h30 et le 14 à 20h30.

☎ 03 89 30 17 17.

À Colmar, à la salle Europe le  
24 janvier à 14h30 et 20h.

☎ 03 89 30 53 01.

À Kingersheim, au Festival Momix,  
à la salle de la Strueth le 3 février à  
14h30. ☎ 03 89 57 30 57. À partir de  
7 ans. Toutes les dates sur  
[www.lefilrougetheatre.com](http://www.lefilrougetheatre.com)

## JDS — JANVIER 2017

### SPECTACLE

## Pendiente de voto

Est-ce que ça vous dirait de prendre place dans l'hémicycle et de voter les lois qui feront l'avenir du pays ? Rendez-vous dans ce cas à Kingersheim les 20 et 21 janvier pour le spectacle pas comme les autres, *Pendiente de Voto*.



Chaque participant peut prendre la parole pour défendre son point de vue

A Kingersheim, la démocratie se veut un peu plus participative qu'ailleurs, comme le prouve le spectacle *Pendiente de Voto* offert aux habitants dans le cadre des vœux. Son metteur en scène, Roger Bernat, développe un théâtre immersif et participatif où le spectateur devient « spect'acteur ». Ici, le public va faire l'expérience de la démocratie de manière très originale : à l'entrée de l'Espace Tival, organisé comme l'hémicycle de l'Assemblée nationale, il recevra une télécommande individuelle et numérotée avec laquelle il pourra prendre part aux votes.

### Provoquer des débats

Sur l'écran géant, les questions défilent, parfois innocentes : préférez-vous écouter les Beatles ou les Stones ? Voulez-vous voir tomber la neige sur scène ? ; parfois dérangeantes : Faut-il faire payer plus d'impôts aux hommes parce qu'ils ont en moyenne des salaires plus élevés que les femmes ? Faut-il interdire la prostitution et condamner les clients ? Les différents

sujets d'actualité peuvent être abordés : le chômage, la sécurité, la crise des migrants, la théorie du genre...

Le résultat du vote est rendu public sur écran, redessinant l'hémicycle en fonction des affinités d'opinion. Et chaque votant peut prendre la parole au micro pour défendre son point de vue, provoquant ainsi le débat. Alors, n'est-elle pas belle la démocratie ? Peut-être pas tant que cela, car le droit de vote est restreint au fur et à mesure de l'avancée des débats. En bousculant le confort du spectateur, Roger Bernat fait ainsi réfléchir au délicat exercice de la démocratie et aux éventuelles dérives du pouvoir. Après les représentations, les débats pourront se poursuivre autour d'un pot offert par la ville aux Sheds. Chaque participant pourra aussi participer gratuitement au bal, organisé le dimanche 22 janvier à 16h aux Sheds. ■ S.B.

### KINGERSHEIM | ESPACE TIVAL

Ve.20 et Sa.21 à 19h

03 89 57 04 46 - Entrée libre sur réservation à [vœux2017@kingersheim.fr](mailto:vœux2017@kingersheim.fr)

JDS — JANVIER 2017

# ENFANT



## Momix : un festival international

Momix, c'est un festival international du jeune public. La preuve, un tiers des compagnies invitées viennent de l'étranger : Belgique, Italie, Canada... Cette année, il y aura même un focus sur la création catalane. Philippe Schlienger, son directeur, nous dit pourquoi il cultive cet esprit d'ouverture.

**Les compagnies internationales sont nombreuses depuis le début du festival : elles représentent un tiers de la programmation. Pourquoi ce choix ?**

Il y a deux choses. Dès le départ, nous avons invité des compagnies italiennes et belges parce qu'il y avait un foisonnement et une créativité dans ces pays, en avance à l'époque sur les compagnies françaises. Mais aussi parce que cela correspondait à la configuration de notre festival, qui, au début, n'avait pas de salles comme l'Espace Tival. Ces compagnies-là avaient l'habitude de ne pas jouer dans des salles et donc s'adaptaient très facilement dans des lieux

pas équipés, tout en proposant des prestations de qualité. Depuis, on a gardé des liens avec nos partenaires européens. On est une vitrine du théâtre jeune public, c'est important de ne pas se renfermer sur notre territoire, de rester ouvert sur différentes expressions.

**Et pour ces compagnies, que représente Momix ?**

Il faut savoir que la France, ces vingt dernières années, s'est énormément structurée, avec beaucoup de lieux de diffusion. Pour les compagnies étrangères, c'est une aubaine de présenter leur travail en France, surtout à Momix car il y a beaucoup de professionnels présents. C'est la perspective de faire une tournée.

**Sur le plan artistique, est-ce aussi une autre manière de faire du théâtre, une autre approche du jeune public ?**

Il y a des savoir-faire, des écritures dramaturgiques différentes. Le théâtre flamand a une couleur qui

nous interpelle. Les productions au Québec font un travail d'auteur important. Ces compagnies ne sont pas forcément représentatives du spectacle vivant dans leur pays : souvent, elles se sont singularisées en développant leur propre savoir-faire. On n'invite pas ces compagnies étrangères parce qu'elles sont étrangères, mais parce que leurs projets sont intéressants. Ils ont souvent une dimension universelle, abordant les grandes thématiques liées à l'enfance et à la vision du monde. Ils sont dans une inventivité qui parle à tous.

**Cette année, le festival propose un Momix à la Catalane. Comment est née l'idée ?**

Nous avons réalisé un partenariat avec plusieurs instituts de Catalogne qui ont émis le souhait de présenter une série de créations à Momix, un festival qu'ils ont identifié comme porteur et c'est un honneur pour nous. Nous avons fait notre sélection, avec cinq compagnies présentées sur un temps fort le deuxième week-

end, mais aussi une exposition à la Bibliothèque de Mulhouse, et un apéritif catalan aux Sheds. Pour elles, il s'agit d'élargir leur zone de diffusion car, malgré des spectacles de haute qualité, elles ne trouvent pas forcément beaucoup d'écho, parce qu'il y a moins de lieux de diffusion en Espagne qu'en France. Pour Momix, ces compagnies feront des productions en français ou avec très peu de paroles. Elles s'adaptent pour que les spectacles soient compréhensibles par tous les enfants.

**Un mot sur la compagnie du Théâtre de la pire espèce du Québec qui viendra donner un cabaret de la pire espèce à l'Espace Tival.**

Le Théâtre de la pire espèce est un théâtre très inventif que l'on a accueilli à plusieurs reprises, qui travaille à la fois sur l'objet et le texte. Pour le cabaret, il a carte blanche et proposera plusieurs petites formes qui vont durer une dizaine de minutes au bar de l'Espace Tival, le 4 février à partir de 22h. La compagnie viendra aussi avec le spectacle *Petit bonhomme en papier carbone*, un très beau travail, fait avec beaucoup d'intelligence. On les apprécie beaucoup parce qu'ils sont dans l'esprit du festival, ils nous étonnent avec leur capacité à raconter des histoires avec des objets du quotidien.

**À l'international, vous accueillez aussi pour la première fois une compagnie argentine, avec le spectacle *Un Poyo Rojo*.**

J'aime bien dans le festival avoir des spectacles atypiques, un peu plus ciblés pour les adultes. Je suis allé voir le Teatro Frisco au théâtre du Rond-Point pour voir s'il pouvait correspondre à notre programmation. Et j'ai été séduit par leur habilité à raconter des histoires avec leur corps, de manière très physique, sur le registre de la masculinité. Il s'empare de cette question, sans en faire un spectacle de danse, sans en faire un spectacle de théâtre, mais un moment de divertissement. Et c'est quelque chose d'essentiel : qu'on prenne du plaisir au spectacle !

■ Propos recueillis par Sandrine Bavard.



Philippe Schlienger

**KINGERSHEIM ET ALENTOURS**

Du Je.26/01 au Di.5/02  
03 89 50 69 90 - de 5,50 à 12,5€  
pour les spectacles à Kingsheim  
Programme complet p.50-51.

PICCOLO — JANVIER 2017

FESTIVAL

## Ambiance catalane à Momix

Cette année, le festival Momix, à Kingersheim du 27 janvier au 5 février, mais aussi dans les villes alentours, propose un focus sur la Catalogne lors du deuxième week-end du festival. L'idée est venue au festival avec Raül Martínez, l'un des responsables de l'Institut catalan Ramon Llull, de proposer un coup de projecteur sur la créativité des compagnies catalanes s'adressant au jeune public. Cinq spectacles seront proposés pour ce «Momix à la Catalane» : *Loo*, de la compagnie Ponten Pie, *Corroc*, d'Escarlata Circus, *Tripula*, de Farrés Brothers et cie, *Pinocchio*, de la compagnie La Baldufa, et *Pendiente de voto*, de Roger Bernat. «Nous avons eu envie de donner une couleur spécifique au festival. On ne peut pas généraliser, mais il y a une dimension esthétique assez étonnante chez les artistes catalans, estime Philippe Schlienger, directeur du Crea, organisateur de Momix.

Il y a beaucoup de recherches esthétiques et scénographique, et des idées vraiment originales, comme dans *Pinocchio*, inventé en papier et carton par la compagnie La Baldufa, ou *Pendiente de voto*, une expérience de démocratie participative proposée par Roger Bernat.» Ce spectacle sera programmé en amont du festival, les 20 et 21 janvier. Momix à la catalane est appuyé par l'Institut Ramon Llull et l'Institut catalan des entreprises culturelles, mais aussi par le gouvernement de Catalogne, l'Ajuntament de Barcelone, Creative Catalonia et le gouvernement des Baléares.

Les spectacles ont été programmés par les différents partenaires en accord avec Momix. «J'avais le souci que la programmation soit dans la veine de ce que nous défendons à Momix», précise Philippe Schlienger. Le festival qui met depuis longtemps en avant l'illustration jeunesse proposera une exposition de deux illustrateurs catalans, Laia Bedós Bonaterra et Víctor Escandell.

Outre cette programmation, plusieurs spectacles s'adresseront plus particulièrement aux adolescents, comme *Réparer les vivants*, d'Emmanuel Noblet. Le festival accueille également Anne Courel pour *Ces filles-là*, d'Evan Placey, réunissant comédiennes professionnelles et amateur issues des ateliers théâtre du CREA.

«C'est une production exigeante et originale. C'est aussi un format que nous n'avons pas l'habitude de voir dans un festival jeune public, avec 20 comédiennes au plateau», remarque le directeur de Momix qui accueille également la première création de Nino d'Introna depuis qu'il n'est plus directeur du TNG, centre dramatique national de Lyon. *Parachute* est une pièce écrite par le metteur en scène et à dimension autobiographique. Momix a noué un partenariat avec la scène nationale La Filature, à Mulhouse, concernant la programmation de *Blanche-Neige ou la Chute du mur de Berlin*, et *Udo, complètement à l'Est*, de la compagnie La Cordonnerie.

T. L. R.



*Pinocchio*, de la compagnie La Baldufa

L'ALSACE — JANVIER 2017

| KINGSHEIM |

# Momix 2017 invite la Catalogne

La 26<sup>e</sup> édition du festival international jeune public de Kingersheim se déroule du 26 janvier au 5 février. Momix est une fête de la rencontre, de l'ouverture, de l'apprentissage des richesses de l'altérité... Plus que jamais nécessaire.

Frédérique Meichler

Bon nombre de festivals en France ont été contraints de réduire la voilure, voire, de disparaître, face à la restriction des aides publiques. Pourtant, la culture est bien ce qui nous reste quand on a tout perdu et plus que jamais, nous avons besoin de nous retrouver, de vibrer ensemble. D'envoyer en particulier un message d'espoir aux enfants qui sont les adultes de demain. Les artistes s'emparent souvent des questions du monde pour créer des spectacles sensibles et intelligents qui aident à comprendre par la seule proximité avec une histoire la réalité de l'injustice, l'aberration des guerres... Au-delà du partage des émotions, Momix est un lieu d'apprentissage de la citoyenneté. Petit tour d'horizon de cette 26<sup>e</sup> édition avec son directeur artistique Philippe Schlienger, responsable du Créa de Kingersheim.

## Après une 25<sup>e</sup> édition particulièrement riche, comment s'annonce la 26<sup>e</sup> ?

Cette édition est placée sur le signe de la Catalogne, avec un partenariat qui nous permettra de découvrir plusieurs compagnies catalanes (voir encadré). Avec en particulier, un spectacle participatif intitulé *Pendiente de voto* (*Vote en suspens*) qui sera présenté lors des vœux du maire, les 20 et 21 janvier pour un exercice de citoyenneté ludique et en direct, une semaine avant le festival proprement dit. Le metteur en scène Roger Bernat crée ses spectacles avec les spectateurs, transformant l'assemblée en Parlement où chacun peut exprimer son opinion en votant en direct et participer au débat démocratique !

Outre les spectacles, il y aura des expositions, des rencontres avec des artistes catalans, présentations de projets, de la gastronomie catalane...

## Autres nouveautés cette année ?

On a deux projets franco-allemands, avec un échange entre des jeunes collégiens de Kingersheim et des jeunes de Francfort. Les Allemands viennent à Momix et les Kingersheimois se rendent à un festival jeune public qui s'appelle « Starke Stücke ». Ils sont héber-



Philippe Schlienger avec toute l'équipe de Momix, prête pour la 26<sup>e</sup> édition.

Photo L'Alsace/Darek Szuster

gés dans des familles. L'autre projet est mené en partenariat avec l'Ofaj (Office franco-allemand pour la jeunesse), un projet pédagogique sur l'apprentissage des langues par le théâtre. Ce projet concerne une douzaine de jeunes qui apprennent l'allemand. Ils participeront à un stage du 29 janvier au 5 février pour mettre en pratique le langage du théâtre d'objet développé par « le théâtre de cuisine » : sa grammaire, son vocabulaire, son propre langage avec les objets comme partenaires...

## Combien de spectacles inédits à Momix 2017 ?

Sur plus d'une quarantaine de spectacles accueillis à Kingersheim et dans les structures partenaires (La Passerelle/Rixheim, Le Grillen/Colmar, La Filature et les Tréteaux de Haute Alsace à la Sinne, l'Afscm Espace Matisse, le Noumatrouff/Mulhouse), il y a une bonne dizaine de créations. Momix, festival jeune public de référence en France, attire une centaine de professionnels, responsables de festivals ou de structures culturelles qui viennent découvrir le travail des compagnies. Et nous avons, en tant que scène conventionnée « jeune public », une mission d'accompagnement et de soutien des artistes. Plusieurs créations sont celles de compagnies invitées régulièrement à Momix, comme Tro Héol (*Mix Mex*, + 5 ans), La Loupiole (*Dessine-moi un nuage*, + 4 ans),

l'Opéra Pagai (*Natanaël*, + 6 ans), Hop ! Hop ! Hop ! (*De l'Autre côté d'Alice*), le Fil rouge théâtre (*Fraties*, + 8 ans)... Parmi les autres créations attendues, celle de du Théâtre du Pilier sur la question de l'exil (*Traversée*, + 7 ans), présentée au Relais culturel de Thann, ou celle de la compagnie Nino d'Introna (*Parachute*, + 8 ans), accueillie par nos partenaires des Tréteaux de Haute Alsace au théâtre de la Sinne à Mulhouse. Autre proposition originale, le concert de François Hadj-Lazaro, le chanteur du groupe Pigalle (*Pouët*, + 7 ans), qui se produira au Grillen à Colmar...

## On retrouvera d'autres compagnies « fétiches » de Momix...

Avec notamment le retour de la Cordonnerie et de ses cinés concerts qui ont leur propre univers... Ils présenteront à la Filature leur dernière création, *Blanche-Neige ou la chute du mur de Berlin* (+ 8 ans), et une petite forme liée à la grande, intitulée *Udo, complètement à l'Est...* à Kingersheim et à la Halle au blé à Altkirch.

## D'autres incontournables ?

La création de la compagnie Ariadne, *Ces filles-là* (+ 14 ans), associe des élèves adultes de la classe de théâtre d'Anne-Laure Walger-Mosié (classe du conservatoire au Créa), une première à Momix. On retrouve Camille Rocailleux de la compagnie Arcosm dont on a ac-

cueilli de nombreuses productions dans un spectacle musical de la Cie Éclats, intitulé *Groink* (+ 3 ans), un petit opéra inspiré des *Trois Petits cochons*. Renaud Herbin, directeur du Théâtre Jeune Public de Strasbourg, a imaginé un spectacle, *Wax* (+ 3 ans), à partir de la manipulation de la cire... Il y a aussi la proposition chorégraphique *Tétris* (+ 5 ans) de la Cie Arch 8, portée par un quatuor de danseurs, qui s'inspire du jeu de Tétris et qui repousse les limites de la danse. Je me réjouis pour accueillir une nième mais très belle version du beau texte de Suzanne Lebeau *L'Ogrelet* (+ 7 ans), par la compagnie La Berluée... Ou l'adaptation théâtrale du roman de Maylis de Kerangal, *Réparer les vivants* (+ 14 ans) par le CDN de Normandie... Et comme d'habitude, il y aura les « after » avec les cabarets, le resto de Momix aux Sheds, cœur battant du festival, les rencontres professionnelles...

Pour la seconde année, le « Jury des juniors » qui désignera son prix.

## Focus catalan

Outre le théâtre participatif de *Pendiente de voto*, Momix accueille quatre autres spectacles catalans en partenariat avec l'institut Ramon Llull (promotion de la langue et cultures catalanes) : *Loo* (+ 2 ans), *Corroc* (+ 5 ans), *Tripula* (+ 6 ans) et *Pinocchio* (+ 8 ans).

POLY — JANVIER 2017



# classe internationale

Momix, festival international jeune public, fête sa 26<sup>e</sup> édition à Kingersheim. **Philippe Schlienger**, directeur du Créa et programmateur de l'événement, passe en revue ses coups de cœur.

Par Thomas Flagel

► Festival Momix, du 26 janvier au 5 février à Kingersheim et alentours  
[www.momix.org](http://www.momix.org)

► En amont du festival, le catalan Roger Bernat questionne la démocratie et les dérives du pouvoir dans *Pendiente de voto* (dès 12 ans), à L'Espace Tival (Kingersheim), vendredi 20 et samedi 21 janvier  
[www.rogerbernat.info](http://www.rogerbernat.info)

## Qui sera la Pauline Bureau de cette année, qui avait illuminé le festival 2016 avec *Dormir cent ans* ?

Ah, si seulement nous dénichions tous les ans des jeunes auteures aussi talentueuses ! *Dormir cent ans* était une superbe découverte au retentissement mérité. Mais nous n'avons pas à rougir cette année, nous accueillons encore de nombreuses créations, dans de nombreux registres (théâtre, marionnettes, cirque, théâtre d'ombres...). Il est difficile d'en dégager un. Toutefois, j'attends énormément de *Ces Filles-là* (28/01, Kingersheim, dès 14 ans) de la compagnie Ariadne, création au processus très intéressant mêlant artistes et amateurs autour de la liberté des femmes à partir d'un exemple très actuel. J'ai aussi un faible pour *John Tamm*, des Italiens du Teatro delle Briciole (28/01, Salle Cité Jardin de Kingersheim, dès 9 ans), astucieux solo autour de syndrome d'Asperger, de l'intelligence et de la différence. Enfin, mon coup de cœur du dernier festival d'Avignon : *Réparer les vivants* (31/01, Relais Culturel de Wissembourg & 03/02, Espace Tival de Kingersheim, dès 14 ans) dans lequel

Emmanuel Nobley, accompagné du bruiteur Joachim Latarjet, adapte le roman de Maylis de Kerangal. Autour du don d'organes, son approche élégante et sobre amène à un questionnement sur l'existence et la fragilité de nos vies.

## Vous faites un important focus sur les compagnies catalanes. Qu'y découvri-rons-nous ?

Nous l'avons tricoté avec l'Institut Ramon Llull à Paris. L'identité culturelle et artistique catalane est très forte. Leur esthétique est proche de la nôtre mais avec ce côté festif et créatif du Sud, avec une grande influence du graphisme. La Catalogne n'est pas l'Espagne. Farrés Brothers et Cie présenteront ainsi un spectacle à la scénographie incroyable (*Tripula*, 05/02, Village des enfants à Kingersheim, dès 6 ans) : le public est invité à l'intérieur du ballon d'une montgolfière ! Ils osent plonger tout entier du côté fantastique et décalé des livres pour enfants. ■

POLY — JANVIER 2017

FESTIVAL



# chœur à corps

À grand renfort de fragments de paroles patiemment collectées, **Eve Ledig** nourrit sa prochaine création autour des *Fratries* (dès 7 ans). Éclats d'héritages collectifs et faisceaux de trajectoires personnelles prennent corps dans un puissant chœur de quatre femmes.

Par Thomas Flagel  
Photo de Raoul Gilbert

Au Point d'eau (Ostwald),  
du 12 au 14 janvier

À la Salle Europe (Colmar),  
mardi 24 janvier

À la Salle de la Strueth (Kingersheim),  
vendredi 3 et samedi 4 février dans le cadre du Festival Momix

Au TJP (Strasbourg),  
du 7 au 11 février

À La Passerelle (Rixheim),  
vendredi 3 mars

À L'Espace culturel de Vendenheim  
vendredi 10 mars

À La Comédie de Reims, du 5 au 7 avril  
dans le cadre du Festival Méléf'môme

À L'Arche de Bethoncourt,  
jeudi 18 et vendredi 19 mai

[www.lefilrougetheatre.com](http://www.lefilrougetheatre.com)

« **D**ans la société clanique familiale, il en existe une plus secrète : celle des enfants, des frères et sœurs, qui a ses propres règles », assure Eve Ledig. Fascinée par ce que révèle la fratrie, « une force, un code avec ses lois, ses interdits et ses permissions dont les parents restent interdits et dont ils sont loin de tout savoir », la directrice artistique du Fil rouge théâtre s'empare de paroles recueillies auprès de personnes de 3 à 95 ans pour construire un spectacle rappelant à quel point « tout se joue avant 5 ans. Tout ce que nous vivrons plus âgé a déjà eu lieu dans la petite enfance, période ambivalente : solidarité, envie de meurtre, violence, jalousie, peine, bonheur, plénitude... » La metteuse en scène confie cette matière première à quatre femmes, un chœur en mouvement dont elle agite intensités et émotions, canons et ruptures. Chacune joue enfants, adultes et vieillards, handicapés et jeunes filles, portant leurs paroles comme on enfle un vêtement que l'on chérit, au plus près de soi. « Le théâtre a cette fonction de montrer l'invisible et de dire l'inaudible », rappelle-t-elle. « Nous cherchons à donner

forme, incarner ces paroles par le corps, la musique et le chant. » Dans un espace nu, quatre chaises et un carré blanc où viendra se projeter de la vidéo, se noue la recherche d'un chœur théâtral contemporain : une seule entité organique fonctionnant comme un organisme vivant allant quérir les incarnations de personnages dans un travail de matière, de qualité de présence et d'être au plateau, le tout sur un univers musical composé par Jeff Benigus. Si l'enfance se raconte comme une tentation de se construire sous la domination des géants que sont parents et adultes, Eve Ledig explore la fraternité de son chœur, frères et sœurs étant des « témoins implacables d'une enfance commune, ce que Dolto nommait l'intimité obligée », avec une attention plus particulière pour la "sororité", fraternité au féminin. Un point de départ à tout un tas de souvenirs lumineux, de paroles intimes dévoilant la complexité des sentiments, des pulsions – la jalousie qu'on éprouve et qui met à l'épreuve, nous mord et nous rend malheureux –, de la construction des êtres et de l'origine de la violence qui nous sont communs à tous. ■

DNA — JANVIER 2017

DNA MULHOUSE

► SAMEDI 21 JANVIER 2017 42



**Tétris**, de la danse pour les plus de 5 ans, par un quatuor dont le travail repose sur la recherche de nouvelles formes artistiques faisant fi des frontières entre les disciplines, et s'inspirant du jeu de formes Tétris. Par Arch 8, venu des Pays-Bas. À la Strueth à Kingersheim, le 29 janvier à 10 h 30 et 16 h. DR



**Zoom Dada**, du théâtre gestuclé et hip-hop pour les plus de 4 ans, par la Bascule. Deux personnages explorent le mouvement et leur corps, à la recherche de l'inspiration pour se dessiner et dresser un portrait d'une fausse incohérence permettant de se révéler pleinement. Au Hangar à Kingersheim, le 4 février à 10 h. DR

KINGERSHEIM Festival jeune public du 27 janvier au 5 février

# Momix, les grands mômes

Pour la 26<sup>e</sup> année, le Festival Momix convie le jeune public (et tout public) à un tourbillon artistique de dix jours, pour découvrir quelque 34 compagnies, s'enrichir et se confronter au monde.

Depuis sa création en 1989, le CREA de Kingersheim se veut « un lieu de pratiques artistiques et de loisirs qualitatifs, une alternative » aux simples notions de consommation et de divertissement. Un préalable qui a conféré à la structure le label : « Scène Conventio-nnée Jeune Public », accordé par le Ministère de la Culture et de la Communication. « Une reconnaissance pour le travail accompli en profondeur autour du festival Momix depuis 26 ans ».

## Une référence

Momix, c'est chaque année une quarantaine de compagnies professionnelles invitées, et « des spectacles où se croisent toutes les disciplines (théâtre, danse, musi-que, marionnettes, etc.), choisis pour leur exigence de qualité, sur le fond et sur la forme, en même temps que pour leur accessibilité à tous les publics ».

C'est un festival qui défend la création artistique, un festival local, régional, national et international avec une programmation 2017 elle-même internationale, les compagnies venant des quatre coins du monde pour présenter leurs spectacles (Argentine, Bel-gique, Espagne, Italie, Pays-Bas, Québec...), un festival devenu une référence dans le domaine du spectacle jeune public. Cette année, 34 compagnies pro-



**Dans ma tête**, du théâtre pour les plus de 7 ans par la C<sup>e</sup> Entre eux deux rives. C'est l'histoire de Romain, qui n'est pas comme les autres. Sa vie est faite de rituels qui le rassurent. La question de la différence abordée avec poésie et sensibilité. Au Hangar à Kingersheim, le 28 janvier à 14 h. DR

poseront 75 représentations à Kingersheim dans différents lieux tels que le Hangar, le Village des enfants, le CREA, l'Espace Tival, la salle Cité Jardin, la salle de la Strueth; et en balade dans des salles partenaires; et d'autres encore seront accueillies tout près: à la Passerelle de Rixheim, au Re-lais Culturel de Thann, la biblio-

thèque centrale, au lycée Stoessel, au Campus Fonderie, à la Filature, à l'Afsc, au Noumatrouff et chez les Tréteaux de Haute-Alsace à Mulhouse; à la médiathèque de Waldighoffen, la MJC de Hom-bourg, au Grillen à Colmar; et même plus loin, ce qui participe à identifier le festival comme un moment fort dans le grand est.

Cette année, une thématique a été choisie, « Momix à la Catalane, pensée comme une vitrine per-mettant d'offrir aux compagnies catalanes et baléares une belle vi-sibilité en dehors de leur territoire d'origine. Ce focus se veut être un riche échantillon de différents imaginaires et sensibilités, allant de l'éveil sensoriel pour les tous

petits proposé par la compagnie Ponten Pie à la réflexion sur l'en-gagement citoyen portée par Ro-ger Bernat, de l'invitation au voya-ge fantastique des Farrés Brothers aux découvertes incroyables du cabinet de curiosités d'Escarlata Circus, en passant par la récréa-tion de contes traditionnels men-née par La Baldufa ».

## Avec poésie

Différentes expositions seront également proposées autour du festival, comme celle sur le maga-zine pour enfants *Georges*, au CREA; et celle d'Harriët Van Reek qui montre que « l'écriture est comme la magie, et permet de faire d'un rien tout un monde co-loré et merveilleux », aux Sheds (du 26 janvier au 27 février); ou des expositions catalanes, du 26 janvier au 4 mars: celles de Laia Bedos Bonatera et de Victor Escandell à la bibliothèque centra-le de Mulhouse; et celle de Nivola Uya à la Passerelle de Rixheim. Des spectacles, des rencontres qui placent le jeune public dans le monde qui l'entoure, lui faisant découvrir sa richesse et ses tra-vers, avec poésie et sensibilité, pour lui donner la possibilité, en gardant la liberté de rester un mô-me, de grandir en conscience. ►

► Lire aussi notre supplément Reflets du jour.

## Infos pratiques

► Réservations :  
- au CREA jusqu'au 25 jan-  
vier : le samedi 21, 10 h-12 h;  
lundi 23 et mardi 24, 14 h-  
18 h; mercredi 25, 10 h-12 h  
et 14 h-18 h, au  
☎ 03 89 57 30 57  
- par mail :  
billetterie@momix.org  
- au ☎ 03 89 50 68 50 (ligne  
spéciale festival) de 10 h à  
12 h et de 14 h à 18 h  
- ou pendant le festival, toute  
la journée.

► Tarifs :  
ADULTES : Tarif plein : 11 €  
+ 0,50 €/Réduit : 9 € + 0,50 €  
ENFANT MOINS DE 12 ANS :  
7 € + 0,50 €  
SPECTACLES AU CREA  
Tarif unique : 6 € + 0,50 €  
SOIREE CABARET  
Tarif unique : 5 € + 0,50 €  
SPECTACLES D'OUVREURE  
ET DE CLÔTURE :  
Plein tarif adultes :  
12 € + 0,50 €. Tarif moins de  
12 ans : 10 € + 0,50 €  
SPECTACLES À L'ESPACE  
TIVAL ET À LA SALLE PLURI-  
VALENTE DE LA STRUETH  
Adultes : 12 € + 0,50 €/Ré-  
duit : 10 € + 0,50 €/Enfants  
moins de 12 ans : 8 € + 0,50 €  
CARTE CULTURE : 6 €  
CARTE VITACULTURE : 5,50 €  
(Réduit - membres CREA,  
Cezam Ircos, adhérents  
Festival, Hiéro, Carte Réso-  
nances, bénéficiaires du RSA,  
demandeurs d'emploi, habi-  
tants de m2A sur présenta-  
tion d'un justificatif de domi-  
cile)

Comme l'an passé, Momix s'associe à Clowns sans fron-  
tières et donne 0,50 € par  
entrée à cette association  
pour l'enfance en situation  
de grande difficulté.



**Un Poyo Royo**, danse et acrobatie pour les plus de 12 ans, par le Teatro fisico, venu d'Argentine. Dans les vestiaires d'une salle de sport, deux êtres se cherchent, se jaugent, se désirent, se rejettent pour une expérience sensorielle étonnante laissant aux spectateurs toute latitude d'interprétation. À l'Espace Tival de Kingersheim, le 28 janvier à 20 h 30. DR



**Distractions** (manipulation d'objets pour les plus de 5 ans). Bien emmitouflés chez eux, dans le confort de leur quotidien, ils sont confrontés à l'ennui, à leurs manies... leurs distractions. La parole étant superflue, ce sont les corps et les objets qui s'expriment... Par le Cirque Gones, au Hangar, Kingersheim, le 1<sup>er</sup> février à 16 h et au Campus Fonderie le 2 à 18 h 15. DR



**Loo**, théâtre pour les plus de 2 ans par la C<sup>e</sup> Ponten Pie venue de Catalogne. C'est l'histoire poétique d'un vent chaud et sec qui repousse les dunes, assèche les mers, laissant les bateaux au milieu d'une mer de sable. Momix est aussi en balade à la Passerelle de Rixheim, le 28 janvier à 9 h 30 et 11 h. DR

DNA — JANVIER 2017

**KINGERSHEIM** festival Momix du 26 janvier au 5 février

# Pour grandir, en restant des mômes

À Kingersheim près de Mulhouse, Momix, un des plus grands festivals jeune public de France, accueille pour sa 26<sup>e</sup> édition, une trentaine de compagnies venues d'Europe et de plus loin. Dix jours de tourbillon artistique, pour vivre des moments forts, enrichir son bagage culturel, et grandir... en restant des mômes !

« Plus que du divertissement », pour le CREA (centre de rencontre, d'échanges et d'animation) de Kingersheim et son directeur Philippe Schlienger, « le théâtre jeune public permet l'éveil à la sensibilité et la confrontation au monde » par le prisme de l'artiste. Les spectacles de Momix abordent en effet cette année encore des sujets de la vie quotidienne, comme l'enfant « différent », les dangers des réseaux sociaux, les migrants, la fratrie, le don d'organe, l'éducation, la morale...

## La Catalogne à l'honneur

Pour que le théâtre jeune public acquière ses lettres de noblesse et pour valoriser le festival Momix, a été instaurée une vingtaine de partenariats. Avec d'autres structures associées dans le réseau Résonance (la Passerelle de Rixheim, l'Espace Grün de Cernay, le Relais Culturel de Thann, l'Espace Rhénan de Kembs, le Triangle d'Huningue), bien d'autres d'Alsace et du grand est, pour Momix en balade; des compagnies (les Tréteaux de Haute-Alsace), le campus Fonderie et le lycée Stoessel de Mulhouse, etc.; et cette année, avec la Catalogne, par le biais de l'Institut Ramon Llull. « La Catalogne à l'honneur, ce n'est pas pour célébrer un périmètre géographique obtus, mais bien un état d'esprit créatif vivifiant et iconoclaste », dira Jo Spiegel, le maire de Kingersheim, qui accueille d'ailleurs dès avant



Trioula, des Farrés Brothers et Cie (Catalogne), à voir au Village des Enfants de Kingersheim. (DR)

le festival, ce week-end pour ses vœux, un spectacle catalan de Roger Bernal, sans acteur, ni scénographie, où les spectateurs sont les protagonistes d'un théâtre transformé en parlement. Un théâtre qui colle si bien à cette ville, laboratoire de participation citoyenne. La Catalogne sera donc présente à travers cinq productions originales et trois illustrations pour deux expositions en marge du festival, à la bibliothèque centrale de Mulhouse et à la Passerelle. En outre, plusieurs créations seront présentées au festival : Wax, théâtre de marionnettes par le TJP CDN d'Alsace; *Desaine-moi un nuage*, ombres et musique, par la

Loupiste; *Une forêt en bois... construite*, spectacle visuel par la Mâ-Choire36; *Mix Mex*, des marionnettes de la C<sup>o</sup> Tro Héol; *Natanaël*, théâtre d'objets de l'Opéra Pagan; *De l'autre côté d'Allah*, théâtre visuel de la C<sup>o</sup> Hop! Hop! Hop!; *Fratrie*, théâtre chanté et dansé par Le Fil Rouge; et *Ces Filles-là*, théâtre d'ados de la C<sup>o</sup> Adriadne.

## 34 compagnies, 75 représentations

Ce 26<sup>e</sup> Momix accueillera en fait 34 compagnies et des centaines d'artistes et de techniciens, pour quelque 75 représentations, dans cette optique « d'éducation à l'art » que le CREA pratique toute

l'année.

« Momix tente de proposer un maximum de productions pendant le temps scolaire, et tous les écoliers et collégiens de Kingersheim peuvent en bénéficier, mais c'est une économie fragile avec des recettes trop faibles », explique Philippe Schlienger, le directeur de ce festival qui s'adresse donc davantage au tout-public. Du théâtre jeune public « qui dépasse donc le domaine de l'enfance pour rassembler jeunes spectateurs et adultes qui ont gardé leur âme de mômes », poursuit Yves Bertrand, le président du CREA, et Philippe Schlienger qui veut « sortir du ghetto » du label

jeune public en tant que tel « pour s'adresser à toutes les générations, les jeunes, les publics empêchés, les grands-parents qui emmènent leurs petits-enfants, les premiers enfants Momix, devenus parents à leur tour... »

Soit entre 12 et 13 000 spectateurs à Kingersheim, quelque 20 000 sur tout le festival: Pour le directeur du CREA, « Momix est une véritable dynamique pour toute la région, ce qui participe aussi à l'identifier comme un temps fort de l'est de la France ».

## Ouvrir l'imaginaire

Les partenaires financiers du festival ne s'y sont pas trompés, qui ont reconduit leurs aides, comme la commune, la Région, l'État, et même le Département malgré une baisse due à des économies drastiques: ce qui permet au festival, dans « une démarche sociale », de poursuivre sur sa lancée sans augmenter ses tarifs et ainsi de conserver une belle fréquentation, avec un public chaque année en partie renouvelé. Momix ce n'est pas seulement du divertissement, mais le festival propose aussi des moments festifs et très populaires, comme cette rencontre entre danse contemporaine et musique surréaliste, une soirée cabaret, le resto aux Sheds... Ouvrir l'imaginaire, s'enrichir, grandir, en restant quand même des mômes. ■

MICHELE MARCHETTI

► Renseignements: 03 89 50 68 50; réservations: billetterie@momix.org

L'ALSACE — JANVIER 2017

FESTIVAL

# Momix invite la Catalogne

La 26<sup>e</sup> édition du festival de spectacles jeune public organisé par le Créa à Kingersheim propose un focus cette année sur la création catalane. À partir de demain et jusqu'au 5 février, Momix accueillera 34 compagnies et quelque 75 représentations.

Frédérique Meichler

« Depuis de nombreuses années, nous nous battons, aux côtés d'autres partenaires, pour la défense du spectacle jeune public et pour l'éducation artistique des enfants à travers le spectacle vivant, c'est fondamental pour leur construction, explique Philippe Schlienger, directeur du Créa de Kingersheim et du festival Momix. Nous ne sommes pas dans le divertissement, mais bien dans l'éducation de la sensibilité. » Le directeur du Créa constate d'ailleurs que de plus en plus d'artistes, auteurs et metteurs en scène, s'intéressent au jeune public.

## Focus catalan

Au fil du temps, Momix est devenu une référence pour la création jeunesse, la manifestation attire quelque 200 professionnels, directeurs de structures culturelles ou de festivals, qui viennent découvrir les nouveaux spectacles des compagnies. Une programmation éclectique qui couvre tous les âges (de 2 ans à l'âge adulte), tous les langages artistiques, théâtre, cirque, musique, danse, arts numériques et plastiques qui trouvent souvent leur place dans les mises en scène...

Grâce à un partenariat avec l'Institut Ramon Llull dont l'objectif est de promouvoir la culture catalane, Momix présente cinq spectacles créés par des compagnies de Catalogne, mais aussi des expositions d'illustrateurs catalans. Laïa Bedos et Victor Escandell seront accueillis à la bibliothèque centrale de Mulhouse, Nivola Uyà à la Passerelle à Rixheim.

## Ancrage contemporain

Les compagnies s'emparent souvent de questions qui traversent la société contemporaine. Parmi les



Philippe Schlienger avec l'équipe de Momix et l'affiche de cette édition dessinée par Harriët Van Reek. Photo L'Alsace/Derek Szuster

créations à découvrir lors de cette édition, *Ces Filles-là*, d'après un texte d'Evan Placey (+ 14 ans) qui évoque le harcèlement sur les réseaux sociaux – avec la participation de sept jeunes élèves de la classe du conservatoire d'Anne-Laure Walger-Mossière du Créa – dans une mise en scène d'Anne Courel. Autres sujets contemporains, la question de la guerre et des réfugiés avec *Traversée* (+ 7 ans), très belle création du théâtre du Pilier qui sera présentée au Relais culturel de Thann, *Le Garçon à la valise* (+ 8 ans), accueilli à l'Espace Matisse à Mulhouse, l'adaptation théâtrale du roman de Maylis de Kerangal *Réparer les vivants* (+ 14 ans), ou deux spectacles qui parlent des enfants

différents, *Dans ma tête* (+ 7 ans), ou *John Tammet* (+ 9 ans).

La famille est aussi d'actualité avec *Fratries* (+ 8 ans), nouveau spectacle de la compagnie strasbourgeoise Le Fil Rouge d'Ève Ledig, et *Frères* (+ 9 ans), petite leçon d'histoire sur la guerre d'Espagne, telle qu'elle a été vécue par Angel, Pablo et Dolores... Autres compagnies alsaciennes invitées à Momix, le TJP de Renaud Herbin qui présente sa nouvelle création, *Wax* (+ 4 ans), et La Loupiote, spécialiste dans le théâtre d'ombres, avec *Dessine-moi un nuage* (+ 4 ans). Si *Les Fourberies de Scapin*, spectacle d'ouverture, sont bien celles de Molière, l'approche de la compagnie Les Géotrupes en fait une proposition tout à fait dans l'air du temps.

## Des places partout

Momix a la réputation d'un festival pris d'assaut. Si à cette heure, tous les spectacles sont déjà remplis à plus de la moitié, il reste des places partout ! Les propositions à petite jauge (généralement pour les plus petits ou la proximité entre artistes et enfants spectateurs est impor-

tante) affichent plus vite complet que les autres, n'hésitez pas cependant à vous renseigner sur le site du festival ou en appelant un numéro spécial Momix. Les tarifs restent inchangés : 5,50 à 12 € (en fonction de l'âge et de la catégorie).

Comme l'année dernière, Momix reverse pour chaque billet acheté 50 centimes à l'association Clowns sans frontières, qui mène des actions auprès d'enfants en situation de grandes difficultés. Et le café-restaurant bio solidaire des Sheds, QG de Momix, sera ouvert à toute heure pendant toute la durée du festival. Outre le prix Momix délivré par un jury professionnel, il y aura à nouveau un Prix Momix junior décerné par des enfants et des jeunes qui pratiquent le théâtre. Petite cerise sur le gâteau, les Sheds accueilleront le samedi 28 janvier à partir de 15 h 30 un Marathon des illustrateurs, en présence de Harriët Van Reek, auteure de l'affiche 2017.

**SE RENSEIGNER** Programmation détaillée et réservations en ligne sur le site : [www.momix.org](http://www.momix.org) Tél. spécial Momix : 03.89.50.68.50.

## 3 000 élèves, 13 000 spectateurs

« Cette année, on accueille 34 compagnies, ça fait plus de 200 personnes, et quelque 75 représentations, sans compter les partenaires extérieurs », indique Philippe Schlienger. 3 000 élèves d'écoles maternelles, primaires et de collèges assistent à des spectacles de Momix pendant le festival. Les séances tout public représentent cependant la grosse part, puisque sur l'ensemble de la manifestation, on arrive à quelque 13 000 spectateurs, plus de 20 000 si on élargit à l'impact de Momix dans des lieux partenaires, jusqu'à Saverne, Bourgnone, Épinal...

L'ALSACE — JANVIER 2017

ALSACE

Du vendredi 27 janvier  
au jeudi 2 février 2017

SUPPLÉMENT  
LOISIRS ET CULTURE

[www.lalsace.fr/pour-sortir](http://www.lalsace.fr/pour-sortir)

# pour Sortir

## HUNINGUE

Le festival Complicités  
s'achève ce week-end  
avec des surprises 5

## BÂLE

L'hymne à la lumière  
de Claude Monnet  
chez Beyeler 18

## SAUSHEIM

Nawell Madani  
toujours plus belge  
à l'Eden 24



## COUCOU, C'EST MOMIX

PAGE 4

« Zoom Dada », l'un des spectacles du festival Momix du 26 janvier au 5 février à Kingsheim. Photo G & D

INFOLINE 03 89 37 09 07

**SPECK SPORTS**  
77 rue des Vosges - 68620 Bitschwiller

Le plus grand choix  
de la région

Jusqu'au 21 février

# SOLDES\*

SKI - SNOWBOARD - RANDONNÉE - TEXTILE

[www.speck-sports.com](http://www.speck-sports.com)

ouvert tous les jours  
pendant la saison d'hiver



L'ALSACE — JANVIER 2017

| 4 | L'ALSACE

Les loisirs

| JEUNE PUBLIC |

# Momix, le grand rendez-vous des familles

La 26<sup>e</sup> édition du festival des spectacles pour le jeune public s'est ouvert hier soir à l'Espace Tival avec des « Fourberies de Scapin » revisitées. Jusqu'au 6 février, Kingersheim et les nombreux partenaires de Momix accueilleront quelque 35 compagnies.

C'est parti pour le marathon du festival international jeune public de Kingersheim qui réunit cette année quelque 35 compagnies et offre 75 représentations. Manifestation éclectique qui attire 12 à 13 000 spectateurs à Kingersheim mais qui touche globalement 25 000 personnes (grâce aux tournées des compagnies invitées dans toute la grande région et même au-delà), Momix est une immersion dans la création offrant des spectacles de théâtre, danse, musique, cirque, mêlant tous les langages. En un quart de siècle, le festival porté par le Créa et son directeur Philippe Schlienger s'est forgé une solide renommée pour sa qualité artistique. Le spectacle vivant, élément essentiel de l'éducation à la sensibilité, de la découverte du monde et de soi, est ici à prément défendu. Aujourd'hui, les premiers jeunes spectateurs de Momix sont devenus parents et certains reviennent avec leurs enfants. Partager un spectacle en famille, c'est vivre ensemble des émotions, se construire des souvenirs communs, aborder à travers l'imagination et l'approche sensible des artistes des sujets qui traversent



Venir à Momix en famille, c'est partager ensemble des émotions et se construire des souvenirs durables...Photo Darek Szuster

nos vies. Pleurer, rire, vibrer, réfléchir, grandir ensemble, enfants, ados, parents... Momix s'adresse à tous les âges. Découvrez l'intégralité de la programmation sur le site de Momix et composez « votre » festival... Ce

soir encore à l'Espace Tival, c'est une version contemporaine et décoiffante des *Fourberies de Scapin* qui vous attend (+ 10 ans) !

**CONSULTER** 26<sup>e</sup> Festival jeune public Momix à Kingersheim et environs, jusqu'au 6 février. Programmation complète, renseignements pratiques sur le site du festival : [www.momix.org](http://www.momix.org), Tél.03.89.50.68.50. Tarifs : 6 à 12€.

F.M.

EN IMAGE

## La fête aux illustrateurs

Momix aime les illustrateurs. Outre Harriët Van Reek, auteur de l'affiche 2017, d'autres seront à l'honneur. À vos crayons !



Harriët Van Reek, autoportrait.

**Harriët Van Reek**, artiste néerlandaise auteure et illustratrice, signe l'affiche 2017 du festival Momix, une image extraite de son album *Letter-*

*soep*, paru aux éditions Querido. Une exposition lui est dédiée aux Sheds à Kingersheim (2a rue d'Illzach). Elle participe ce samedi 28 janvier à partir de 15 h 30 à un « Marathon des illustrateurs » spécial Momix. Principe de cet événement qui rassemble tout ce que la région compte de dessinateurs de talent : on tire un thème (lié au festival !) dans un chapeau, les illustrateurs ont 15 minutes pour réaliser une œuvre qui est ensuite vendue au prix de 12 €. Une occasion unique de découvrir le processus de création et d'acquiescer un original à un tarif très accessible...

Dans le cadre du focus catalan, la Bibliothèque centrale de Mulhouse (Grand-rue) accueille du 27 janvier au 4 mars une exposition réunissant deux artistes catalans, **Laia Bedos** et **Victor Escandell** et la Passerelle à Rixheim invite **Nivola Uya**. Last but not least, Momix vous invite à découvrir au Créa un magazine pour les 7/12 ans fort original. Il s'appelle **Georges**, il est beau, intelligent, graphique et sans pub ! (expo visible jusqu'au 25 février).

FOCUS

## À la sauce catalane



« Pinocchio », l'une des cinq propositions catalanes.

DR

Pour sa 26<sup>e</sup> édition, Momix met à l'honneur la création catalane et baléare, en partenariat avec l'institut Ramon Lull.

Au programme, cinq productions catalanes pour tous les âges. On a commencé le week-end dernier avec la proposition de théâtre participatif de la compagnie Roger Bernat, *Pendiente*

*de voto*. Autres spectacles catalans : *Corroc* (+ 5 ans, 5 fév. à 14 h 30 et 17 h au Hangar), « expérience géo-cardio-théâtrale-circassienne », *Tripula* (+ 6 ans, 5 fév. à 11 h et 14 h au Village des enfants), du théâtre sous une toile magique, *Pinocchio* (+ 8 ans, 5 fév. à 16 h 45, salle de la Strueth) et *Loo* (+ 2 ans, 28 janv. à 9 h 30 et 11 h à la Passerelle à Rixheim).

**DNA — JANVIER 2017**



**Tetris**, de la danse pour les plus de 5 ans, par un quatuor dont le travail repose sur la recherche de nouvelles formes artistiques faisant fi des frontières entre les disciplines, et s'inspirant du jeu de formes Tétris. Par Arch 8, venu des Pays-Bas. À la Strueth à Kingersheim, le 29 janvier à 10h30 et 16h. DR



**Zoom Dada**, du théâtre gesticulé et hip-hop pour les plus de 4 ans, par la Basculée. Deux personnages explorent le mouvement et leur corps, à la recherche de l'inspiration pour se dessiner et dresser un portrait d'une fausse incohérence permettant de se révéler pleinement. Au Hangar à Kingersheim, le 4 février à 10h. DR

**KINGERSHEIM** Festival jeune public du 27 janvier au 5 février

# Momix, les grands mômes

Pour la 26<sup>e</sup> année, le Festival Momix convie le jeune public (et tout public) à un tourbillon artistique de dix jours, pour découvrir quelque 34 compagnies, s'enrichir et se confronter au monde.

Depuis sa création en 1989, le CREA de Kingersheim se veut « un lieu de pratiques artistiques et de loisirs qualitatifs, une alternative » aux simples notions de consommation et de divertissement. Un préalable qui a conféré à la structure le label : « Scène Conventio- nnelle Jeune Public », accordé par le Ministère de la Culture et de la Communication. « Une reconnais- sance pour le travail accompli en profondeur autour du festival Mo- mix depuis 26 ans ».

## Une référence

Momix, c'est chaque année une quarantaine de compagnies profes- sionnelles invitées, et « des spectacles où se croisent toutes les disciplines (théâtre, danse, mus- que, marionnettes, etc.), choisis pour leur exigence de qualité, sur le fond et sur la forme, en même temps que pour leur accessibilité à tous les publics ». C'est un festival qui défend la création artistique, un festival lo- cal, régional, national et interna- tional avec une programmation 2017 elle-même internationale, les compagnies venant des quatre coins du monde pour présenter leurs spectacles (Argentine, Belgi- que, Espagne, Italie, Pays-Bas, Québec...); un festival devenu une référence dans le domaine du spectacle jeune public. Cette année, 34 compagnies pro-



**Dans ma tête**, du théâtre pour les plus de 7 ans par la C<sup>e</sup> Entre eux deux rives. C'est l'histoire de Romain, qui n'est pas comme les autres. Sa vie est faite de rituels qui le rassurent. La question de la différence abordée avec poésie et sensibilité. Au Hangar à Kingersheim, le 28 janvier à 14h. DR

poseront 75 représentations à Kingersheim dans différents lieux tels que le Hangar, le Village des enfants, le CREA, l'Espace Tival, la salle Cité Jardin, la salle de la Strueth; et en balade dans des salles partenaires; et d'autres en- core seront accueillies tout près: à la Passerelle de Rixheim, au Re- lais Culturel de Thann, la biblio-

thèque centrale, au lycée Stoessel, au Campus Fonderie, à la Filature, à l'Afscio, au Noumatrouff et chez les Tréteaux de Haute-Alsace à Mulhouse, à la médiathèque de Waldighoffen, la MJC de Hom- bourg, au Grillen à Colmar; et même plus loin, ce qui participe à identifier le festival comme un moment fort dans le grand est.

Cette année, une thématique a été choisie, « Momix à la Catalane, pensée comme une vitrine per- mettant d'offrir aux compagnies catalanes et baléares une belle vi- sibilité en dehors de leur territoire d'origine. Ce focus se veut être un riche échantillon de différents imaginaires et sensibilités, allant de l'éveil sensoriel pour les tous

petits proposé par la compagnie Ponten Pie à la réflexion sur l'en- gagement citoyen portée par Ro- ger Bernat, de l'invitation au voya- ge fantastique des Farrés Brothers aux découvertes incroyables du cabinet de curiosités d'Escarlata Circus, en passant par la récréa- tion de contes traditionnels me- née par La Baldufa ».

## Avec poésie

Différentes expositions seront également proposées autour du festival, comme celle sur le maga- zine pour enfants *Georges*, au CREA; et celle d'Harriet Van Reek qui montre que « l'écriture est comme la magie, et permet de faire d'un rien tout un monde coloré et merveilleux », aux Sheds (du 26 janvier au 27 février); ou des expositions catalanes, du 26 janvier au 4 mars: celles de Laia Bedos Bonaterra et de Victor Escandell à la bibliothèque centra- le de Mulhouse; et celle de Nivola Uya à la Passerelle de Rixheim. Des spectacles, des rencontres qui placent le jeune public dans le monde qui l'entoure, lui faisant découvrir sa richesse et ses tra- vers, avec poésie et sensibilité, pour lui donner la possibilité, en gardant la liberté de rester un mô- me, de grandir en conscience. ■ M.M.

► Lire aussi notre supplément Reflets du jour.

## Infos pratiques

► Réservations :  
- au CREA jusqu'au 25 jan- vier : le samedi 21, 10h-12h; lundi 23 et mardi 24, 14h-18h; mercredi 25, 10h-12h et 14h-18h, au 0389573057  
- par mail : billetterie@momix.org  
- au 0389506850 (ligne spéciale festival) de 10h à 12h et de 14h à 18h  
- ou pendant le festival, toute la journée.

► Tarifs :  
ADULTES : Tarif plein : 11 € + 0,50 €/Réduit : 9 € + 0,50 €  
ENFANT MOINS DE 12 ANS : 7 € + 0,50 €  
SPECTACLES AU CREA  
Tarif unique : 6 € + 0,50 €  
SOIRÉE CABARET  
Tarif unique : 5 € + 0,50 €  
SPECTACLES D'OUVERTURE ET DE CLÔTURE :  
Plein tarif adultes : 12 € + 0,50 €; Tarif moins de 12 ans : 10 € + 0,50 €  
SPECTACLES À L'ESPACE TIVAL ET À LA SALLE PLURI-VALENTE DE LA STRUETH  
Adultes : 12 € + 0,50 €/Ré- duit : 10 € + 0,50 €/Enfants moins de 12 ans : 8 € + 0,50 €  
CARTE CULTURE : 6 €  
CARTE VITACULTURE : 5,50 € (Réduit : membres CREA, Cezam Ircos, adhérents Filature, Hiéro, Carte Résor- nances, bénéficiaires du RSA, demandeurs d'emploi, habi- tants de m2A sur présenta- tion d'un justificatif de domi- cile)

Comme l'an passé, Momix s'associe à Clowns sans fron- tières et donne 0,50 € par entrée à cette association pour l'enfance en situation de grande difficulté.



**Un Pogo Pogo**, danse et acrobatie pour les plus de 12 ans, par le Teatro físico, venu d'Argentine. Dans les vestiaires d'une salle de sport, deux êtres se cherchent, se jaugent, se désistent, se rejettent pour une expérience sensorielle étonnante laissant aux spectateurs toute latitude d'interprétation. À l'Espace Tival de Kingersheim, le 28 janvier à 20h30. DR



**Distractions** (manipulation d'objets pour les plus de 5 ans). Bien emmitouffés chez eux, dans le confort de leur quotidien, ils sont confrontés à l'ennui, à leurs manies... leurs distractions. La parole étant superflue, ce sont les corps et les objets qui s'expriment... Par le Cirque Gones, au Hangar, Kingersheim, le 1<sup>er</sup> février à 16h et au Campus Fonderie le 2 à 18h15. DR



**Loo**, théâtre pour les plus de 2 ans par la C<sup>e</sup> Ponten Pie venue de Catalogne. C'est l'histoire poétique d'un vent chaud et sec qui repousse les dunes, assèche les mers, laissant les bateaux au milieu d'une mer de sable. Momix est aussi en balade à la Passerelle à Rixheim, le 28 janvier à 9h30 et 11h. DR

ALSACE 20 — JANVIER 2017

The image shows a video player interface. At the top, a blue banner contains the text "En direct de l'inauguration du festival Momix à Kingersheim !". The main video area shows two men in conversation; the man on the left is speaking into a microphone. A lower-third graphic displays "24H EN ALSACE" and "Maxime Meyer". The video player includes a progress bar at the bottom with a play button, a volume icon, and a full-screen icon, showing a time of 00:05 out of 03:47. Below the video are social media sharing buttons for Facebook (Partager), Twitter (Tweeter), Google+ (G+), and Email (Partager), along with an "Intégrer" button.

<http://www.alsace20.tv/VOD/Actu/24h-en-alsace/En-direct-inauguration-festival-Momix-Kingersheim-!-RYXXj1HdIZ.html>

DNA — JANVIER 2017

**RIXHEIM** Festival international jeune public

## Momix à la Passerelle

A l'occasion du festival Momix, festival international jeune public, La Passerelle présente trois spectacles dont deux ce week-end.

► **LOO** de la Cie Ponten Pie (Espagne). Théâtre dès 2 ans. Un vent chaud et sec venu d'Asie, il prend vie les après-midi d'été : c'est Loo. Une histoire poétique, comme un souffle, pour raconter son travail incessant : repousser les dunes du désert, assécher les mers, les zones sauvages et humides, laisser les bateaux ensevelis au milieu d'une mer de sable réduisant à jamais leur possibilité de naviguer. Pour raconter ce phénomène naturel, une comédienne joue avec la matière sable, sans un mot, pour stimuler tous les sens et l'imagination des spectateurs. Un dispositif très intimiste pour un moment de proximité avec le tout-petit.

► Samedi 28 janvier 9 h 30 - 11 h. Tarif unique spécial Momix : 6 €.

► **NÃO NÃO** de la Cie Le vent des forges. Théâtre d'argile manipulée dès 2 ans. Lorsque Não, petit garçon espiègle, glisse dans une flaque de boue, il rit. Lorsqu'il regarde attentivement la surface de l'eau qui pétille, il aperçoit de drôles de petits yeux qui l'invitent à taper, éclabousser, y mettre les mains et les pieds. « C'est défendu Não ! » Oui. Mais c'est tellement bien de



«Loo» : un dispositif très intimiste pour un moment de proximité avec le tout-petit (spectacle théâtral à partir de 2 ans). DR

jouer dans le jardin. De grandes mains l'attrapent : « Não, Não ! Qu'est-ce que tu as encore fait ! ». Dans la multitude des matières interdites, des substances attirantes et des poussières volantes, le petit s'invente des virées sensorielles salissantes. Deux comédiennes manipulent la matière brute : terre crue, barbotines colorées, poudre de kaolin blanc, papier tissé, froissé, plastique luisant. Le plateau se pare d'argile malaxée pour raconter les échappées sensorielles du tout-petit, pour dire les appétits et les interdits, pour mettre en lumière les émotions de l'adulte quand il dit « non ».

► Dimanche 29 janvier 10 h - 16 h. Tarif unique spécial Momix : 6 €.

► **MIX MEX** de la Cie TroHéol. Théâtre et marionnettes dès 6 ans. Création. Max, l'humain de cette histoire, a un chat, Mix. Ils partagent un petit appartement en ville et leur quotidien est rythmé par les besoins et désirs de l'un ou de l'autre. Mix mène sa vie de chat pendant que Max, au chômage, se désespère et occupe son temps libre. Quelques années passent, Mix le chat a vieilli et Max a trouvé du travail. Puis un jour Mix, devient accidentellement aveugle et

perd ce qui faisait le sel de sa vie de félin : l'aventure sur les toits du quartier. Un beau jour, Mex, une petite souris du Mexique aussi bavarde que trouillard, entre en scène. Cette rencontre improbable du fort et du faible, du grand et du petit, du domestique et du sauvage va-t-elle changer le cours de l'histoire ? Une histoire simple et touchante qui parle d'amitié, de générosité, des années qui passent, d'entraide et d'humanité... même si deux des trois personnages sont des animaux ! ■

► Mercredi 1er février 15 h. Tarifs spécial Momix : Enfant (-12 ans) 7 €/Adulte 11 € - Réduit 9 €.

L'ALSACE — JANVIER 2017

FESTIVAL MOMIX

# Cultiver l'intelligence sensible

La 26<sup>e</sup> édition du festival international de spectacles jeune public de Kingersheim s'est ouverte jeudi soir à l'Espace Tival, avec Molière et ses « Fourberies de Scapin » interprétées par la compagnie Les Géotrupes.

Frédérique Meichler  
Photos : Hervé Kielwasser

« Le festival s'ouvre avec Molière et les Fourberies de Scapin, c'est un divertissement, mais pas n'importe quel divertissement, souligne Philippe Schlienger, directeur de Momix, jeudi soir à Tival. C'est un divertissement qui s'adresse à l'intelligence sensible. » Rappelant que la culture et les arts sont de formidables leviers de connaissances, d'espace de construction de l'individu, il se réjouit que le Sénat ait inscrit dans la loi la notion de « droits culturels ». Elle va au-delà de la reconnaissance de l'importance de la création artistique et reconnaît la culture qui met l'homme au centre de ses préoccupations, comme un élément de la dignité humaine. Et de rappeler que cette édition 2017 de Momix aborde, dans diverses propositions, de nombreuses questions de société (la question de vivre en étant différent, le harcèlement, les réfugiés...). Les artistes s'em-



Christian Esnay, metteur en scène de la compagnie Les Géotrupes, interprétant le rôle de Scapin. Photo L'Alsace

parent de thèmes sociétaux et politiques et cherchent, à travers le spectacle vivant, la poésie, l'expression sensible, à toucher là où peut-être les hommes politiques ont échoué. « Regarder le monde, découvrir son voisin, sont des choses essentielles. »

Que nous disent Molière et son fac-

teux Scapin de notre époque, quelque 350 ans après la création de la pièce ? Outre le fait de permettre à la jeunesse d'aujourd'hui d'entendre une langue éloignée de celle qu'on pratique au quotidien - la compagnie s'est attachée à la version originale et soigne particulièrement la diction - on y retrouve un valet fourbe qui fait rire le public aux

dépens de ses maîtres, des biens nés d'un côté, aussi riches qu'avares, et les pauvres de l'autre. Deux mondes inconciliables. Deux jeunes gens de bonne famille, Octave et Léandre, séduits par deux jeunes filles de basse condition, Hyacinthe et Zerbinette, bref, ce qu'on appelait autrefois une « mésalliance ». Sauf qu'à la fin, on découvre que les « pauvres » ne le sont pas du tout. Tout rentre dans l'ordre dans le meilleur des mondes de classes. Le parti pris de la compagnie colle avec la caricature de l'écriture, l'exagération du trait. Gestes, expressions, les acteurs ne quittent pas le registre de la farce et tout repose sur eux. La modernité du propos se limite aux tenues des acteurs dénichées aux puces.

Après cette ouverture de Momix divertissante et plutôt classique, le public a traversé la place pour rejoindre les Sheds et échanger autour d'un verre les premières impressions...

## John Tammet : « Êtes-vous vraiment intelligent ? »

Le public de collégiens n'a pas moufté hier après-midi lors de la séance scolaire de John Tammet.



Mathieu Pastore est l'interprète français de John Tammet. Photo L'Alsace/Darék Scuter

La pièce créée en 2012, écrite et mise en scène par Davide Giordano du Teatro delle Briciole, tourne depuis peu en France. Inspiré par l'histoire vraie de Daniel Tammet, écrivain britannique âgé aujourd'hui d'une quarantaine d'années qui souffre du syndrome d'Asperger, John Tammet permet au public de se frotter à la réalité d'une pathologie qui demeure souvent incomprise et qui déconcerte. Faire l'expérience d'être interpellé, yeux dans les yeux, par John Tammet qui exige des réponses précises à ses questions, comme il donne lui-même des arguments précis quand par exemple, il explique ne pas supporter la couleur marron ou les métaphores qui ne sont que des mensonges.

Mathieu Pastore, qui interprète le personnage dans la version française de la pièce raconte son quotidien dans un registre monocorde, les « Asperger » donnent souvent le sentiment de n'éprouver... aucun sentiment. Pourtant, ils souffrent terriblement d'être différents. Être dans la peau de

John Tammet, expérimenter ce qu'il vit - l'incompréhension des autres, l'ennui, les insultes et les moqueries - éprouver sa grande solitude. Découvrir que son monde peut être riche. Entre deux séquences où l'acteur s'adresse directement au public dans une salle allumée, le noir et des images de l'espace qui défilent, des voyages dans les étoiles. Le refuge dans un ailleurs loin des hommes, plus bienveillant.

À en juger par les applaudissements nourris tout comme l'échange qui suit la représentation entre le comédien et les enfants, John Tammet atteint sa cible. Outre la question « Avez-vous aussi le syndrome d'Asperger ? » ou « Est-ce que vous êtes vraiment intelligent ? », les collégiens veulent tout savoir, tout comprendre, dans une empathie totale avec le personnage. Ils sortent avec un autre regard et en savent désormais bien plus sur le sujet...

F.M.



Les Sheds sont ouverts pendant toute la durée du festival. Photo L'Alsace



Philippe Schlienger, directeur de Momix, a ouvert le festival. Photo L'Alsace

L'ALSACE — JANVIER 2017

JEUNE PUBLIC

# Momix en balade

La 26<sup>e</sup> édition du festival international jeune public Momix de Kingersheim posera ses valises à Altkirch, dimanche et mardi, pour deux spectacles, « Groink » et « Udo », et à Waldighoffen, le 5 février, avec « Jeux de Mö ».

## « Udo »



« Udo » : théâtre, musique et vidéo, un spectacle à partir de 8 ans, par La Cordonnerie, à la Halle au blé, le mardi 31 janvier à 19 h. DR

Dans le cadre du festival Momix, un spectacle jeune public sera présenté sur la grande scène de la Halle au blé, à Altkirch, mardi à 19 h, Udo, par La Cordonnerie, retrace la fabuleuse histoire du père de Blanche Neige. Le spectacle est ouvert à tous dès 8 ans.

« Blanche Neige, vous connaissez l'histoire ? Oui, tout le monde connaît cette histoire... Vous savez, la reine un peu perchée qui parle à son miroir pour vérifier qu'elle est toujours la plus belle du royaume... Mais je peux vous le dire, moi : ça ne s'est pas du tout passé comme ça.

Dans ce livre, on parle d'un roi. Une seule fois, à la première page, après plus rien et ça, ça ne dépend pas du tout des ver-

sions. Tout le monde s'en fait complètement du père de Blanche Neige. Et le père de Blanche Neige, le roi, c'est moi. Udo, je m'appelle Udo. »

Udo entraînera le public dans un monde de souvenirs et de fantômes, dans la neige et sous les lumières de la piste. Un voyage lentasseux, complètement à l'Est, du prologue d'un conte jusqu'au fin forid de l'URSS.

**Y ALLER** Mardi 31 janvier à 19 h sur la scène de la Halle au blé à Altkirch. Tarifs : plein 12 €, réduit 10 €, enfant 7 €, carte Vitaculture 5,50 €. Réserver sur : [www.halleauble-altkirch.fr](http://www.halleauble-altkirch.fr)  
**R e n s e i g n e m e n t s :** 03.89.08.36.03 et par mail [culture@maine-altkirch.fr](mailto:culture@maine-altkirch.fr)

## « Groink »



« Groink » s'appuie sur le conte traditionnel des « Trois petits cochons » remis au goût du jour. À voir ce dimanche à 16 h. DR

Demain dimanche à 16 h, la scène de la Halle au blé, à Altkirch, accueillera la compagnie Éclats pour un spectacle musical jeune public, en partenariat avec le festival Momix qui se tient actuellement à Kingersheim. La séance est ouverte à tous à partir de 3 ans.

Groink, opéra de trois sous, s'appuie sur le conte traditionnel des Trois petits cochons (celui du XIX<sup>e</sup> siècle et non la version de Walt Disney). Il respecte l'histoire originale mais le conte été remis au goût du jour avec les mots de Philippe Gauthier et la musique de Camille Rocailleux, de la compagnie Arcosm, que le public de Momix connaît bien.

Une œuvre avant tout rythmique et énergique où la percussion, la voix, les corps sont indissociables d'une écriture pleine de couleurs, de clins d'œil et de vitalité.

Il est question de pulsion, d'enfance, de jeu, de fraternité, de séparation, de peur, de « dévoration », de construction et surtout de grandir !

**Y ALLER** Dimanche 29 janvier à 16 h, sur la grande scène de la Halle au blé à Altkirch. Tarifs : plein 12 €, réduit 10 €, enfant 12 ans 4 €, carte Vitaculture 5,50 €. Réervations sur [www.halleauble-altkirch.fr](http://www.halleauble-altkirch.fr). **R e n s e i g n e m e n t s :** au 03.89.08.36.03 et par mail [culture@maine-altkirch.fr](mailto:culture@maine-altkirch.fr)

## « Jeux de Mö »

La médiathèque Nathan-Katz de Waldighoffen accueille une fois encore un spectacle dans le cadre du festival jeune public Momix. Le dimanche 5 février à 15 h, la compagnie Le Jabron Rouge propose Jeux de Mö, un spectacle de marionnettes pour les enfants à partir de 3 ans.

La petite Mö est malicieuse, la petite Mö est astucieuse. Elle prétend qu'elle a mal aux oreilles, qu'elle n'entend pas bien les ordres. Sa mère, inquiète, l'emmène chez un médecin qui n'y comprend rien.

Et Mö continue de jouer avec les Mots, transformant les situations les plus ennuyeuses - « Range le chapeau » - en activités beaucoup plus attrayantes - « Mange le gâteau » ! Elle va même réussir à se faire donner une poupée par la



« Jeux de Mö », par la compagnie Le Jabron Rouge, un spectacle de marionnettes pour les enfants à partir de 3 ans. DR

méfiant marchand de jouets. Mais une nuit, dans la forêt, elle

rencontre un mystérieux personnage magique qui lui joue le même tour : - « Que veux-tu ? Mö -

je veux... me promener. » Et là voilà affublée d'un gros nez ! Catastrophe ! De malentendus en malentendus, Mö se voit transformée en énorme animal qui court se réfugier dans sa chambre. Et bien sûr, au réveil, elle se retrouve comme d'habitude, une petite Mö très astucieuse, très malicieuse, mais convaincue à présent qu'il vaut mieux entendre correctement.

Une séance grand public aura lieu dimanche 5 février à 15 h, des séances scolaires sont également au programme. La durée du spectacle est de 40 minutes. Tarif unique : 6 €.

**Y ALLER** Dimanche 5 février à 15 h à la médiathèque Nathan-Katz de Waldighoffen. Inscription tél. 03.89.68.94.00 ; e-mail : [jschlegel.waldighoffen@orange.fr](mailto:jschlegel.waldighoffen@orange.fr)

L'ALSACE — JANVIER 2017

**HOMBOURG**

## Momix à la MJC



Le spectacle de marionnettes « Jeux de Mö » aborde des thèmes comme la désobéissance, la difficulté d'être l'enfant aîné. DA

La MJC de Hombourg vient de nouer un partenariat avec le festival jeune public Momix. Dans le cadre de cette collaboration, elle accueillera un spectacle de marionnettes de la compagnie du Jabron Rouge, *Jeux de Mö*, mardi prochain.

La petite Mö est malicieuse, astucieuse. Elle prétend qu'elle a mal aux oreilles, qu'elle n'entend pas bien les ordres. Sa mère, inquiète, l'emmène chez un médecin qui n'y comprend rien. Mais une nuit, dans la

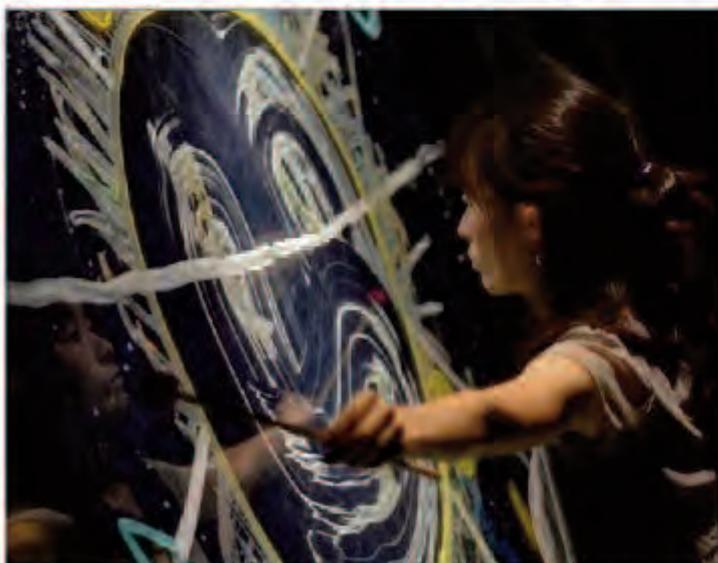
forêt, elle rencontre un mystérieux personnage magique qui lui joue le même tour. Catastrophe ! De malentendus en malentendus, Mö se voit transformée en énorme animal qui court se réfugier dans sa chambre.

**Y ALLER** Mardi 7 février à 18 h 15 à la MJC, 9 B rue Principale à Hombourg. Spectacle tout public. Tarifs : adulte 5 €/enfant 3 €. Réservation : 03.89.26.05.41 ou [infos@mjc-hombourg68.fr](mailto:infos@mjc-hombourg68.fr)

L'ALSACE — JANVIER 2017

| JEUNE PUBLIC |

# Momix, des spectacles à gogo...



« Petite ballade pour peu », par la compagnie Teatro all'improvviso.

DR

Pour ce premier dimanche, le festival Momix, à Kingersheim, donne de très nombreux rendez-vous aux familles, entre une *Petite ballade pour peu* au Hangar (+ 3 ans, peinture et musique) jusqu'au rendez-vous avec la Cordonnerie et son *Udo complètement à l'est* (+ 8 ans, théâtre-ciné-musique) dans la salle Cité-Jardin. Danse, contes et chanson, marionnettes et théâtre d'objets, cirque et magie nouvelle... La palette des propositions est large !

Pour composer votre dimanche de spectacles vivants et trouver votre bonheur, le mieux est de consulter le site du festival qui dit les thèmes, les âges, les lieux, les places disponibles ou appeler directement la billetterie...

**CONSULTER** [www.momix.org](http://www.momix.org). Ligne spéciale Momix : 03.89.50.68.50.

L'ALSACE — JANVIER 2017

MOMIX

# Émotions monstres

Vendredi toute la journée, l'artiste catalane Laila Bedòs a animé des ateliers ouverts à un public scolaire, au milieu de l'exposition qui lui est consacrée à la bibliothèque centrale de Mulhouse, dans le cadre du festival Momix.

Textes : Frédérique Meichler  
Photos : Darek Scuster

« Monstre moi votre monstre et dis-moi comme se llama, comment il s'appelle ! » Avec un délicieux accent espagnol et quelques approximations syntaxiques, la plasticienne Laila Bedòs s'adresse aux enfants qui viennent de voyager avec elle au pays des monstres. Vendredi matin, à la bibliothèque Grand-rue à Mulhouse, ce sont les élèves de la classe d'enfants allophones (apprenant le français) de l'école La Fontaine qui sont là avec leur enseignante, Elisabeth Brutschy. Tous parlent des langues différentes et font du français intensif, avant d'être progressivement intégrés dans une classe ordinaire.

Sofia vient de Russie, Noor, Carlos et Agueda d'Espagne, Malek, Adem, Sara, Yassin et Ayoub sont italo-marocains, il y a aussi Akram et Yassin, Elisei et Maria qui viennent de Roumanie, tout comme Melissa, qui est passée par la Turquie et Chypre... Sans oublier le petit Afghan, Reza, qui parle le turc, le dari (version afghane de la langue persane), l'allemand et bientôt le français. Ceux qui sont là depuis plusieurs mois ont déjà un bon niveau de français, les autres le rattraperont d'ici peu. Ces enfants manient



Avant d'intégrer leur œuvre à l'exposition, les enfants se sont prêtés à la photo de famille avec l'artiste. Photo : Darek

autant de langues qu'ils ont franchi de frontières. Avec Laila Bedòs, ils développent encore un nouveau langage, universel celui-ci, le langage des couleurs, des traits, des formes... Dessiner pour exprimer des émotions. Pour qu'ils s'approprient l'exposition - une palette de bêtes étranges et hy-

brides, très colorées, sorties de différents albums de l'artiste - elle leur a proposé un jeu. Retrouver dans l'exposition les monstres qui ont l'air triste, ceux qui ont l'air gai, ceux qui ont l'air énervé, choisir leur monstre préféré... Après, elle a mis à leur disposition des outils, couleurs, crayons gras, feutres, feuilles et ciseaux, pour que chacun invente son monstre. En commençant par faire une tâche.

Celui qui a de si grandes oreilles qu'il peut voler, le monstre bisous, celui qui s'appelle Chioita inventé par Carlos. « Muy bien », commente Laila qui jongle entre espagnol, anglais et français, accompagne tous ses commentaires d'encouragements de son sourire rayonnant.

« Situeux, tu es très tonnant derrière ton monstre et on va les intégrer à l'exposition, vous pourrez les récupérer à la fin », propose l'artiste. Avant d'installer des nouveaux monstres sur un mur de la bibliothèque, les enfants se prêtent à la photo de famille, autour de Laila Bedòs. L'enseignante est aussi ravie que la plasticienne. « Cette rencontre a été extrêmement riche », constate Elisabeth Brutschy. Les dessins de Laila sont très abordables, accessibles, pleins d'émotions. Pour travailler le langage sur les sentiments, c'est un excellent support, j'ai vraiment envie de continuer avec eux ! »

## « Le langage des sentiments »

« Mon monstre s'appelle Octopus, il a beaucoup de yeux. Il n'est jamais triste ni content, parce qu'il a beaucoup de bouches, des bouches contentes et pas contentes... », explique Ayoub. Le monstre de Malek est heureux, il s'appelle Monsieur Couleur et il a une bouche qui sourit. Il y a aussi un monstre intelligent, un monstre trop de mains dont le corps est pourvu de bien plus de bras que Shiva...



Tous les monstres de Laila Bedòs ont quelque chose d'attachant... Photo : Darek

## « L'art pour se sentir vivant ! »

« Le leitmotiv de mon travail, ce qui domine dans ma pensée, c'est l'art pour se sentir vivant ! », explique Laila Bedòs Bonaterra, plasticienne invitée à la bibliothèque centrale de Mulhouse dans le cadre du festival Momix, avec un autre illustrateur catalan, Victor Escandell. « C'est vous aide à vous exprimer au moment présent, c'est une opportunité pour valoir, un lieu où on peut se tromper et donc découvrir plein de choses... »

L'artiste, âgée d'une quarantaine d'années, est diplômée en beaux-arts et titulaire d'un doctorat sur les jeux dans l'art. Elle aime expérimenter toutes sortes de techniques. Les illustrations originales exposées à la bibliothèque sont extraites de deux albums, *El Monstre des bisous* et *Monstru, una col·lecció de monstres* (Monstru, une collection de monstres). On y croise des monstres incroyablement affectueux qui enlacent leur proie de multiples bras protecteurs, un Che-



Dans les ateliers de Laila, ravissement partagé. Photo : L'Alcazar

peron rouge qui terrifie le loup avant de l'apprivoiser, des monstres timides, des monstres perdus, des monstres très très humains... Et au festival de couleurs et de formes.

« Quand je commence une image, je n'ai pas d'idée précise du résultat final, d'objectif, je trace des lignes sur

le papier, je me laisse porter par l'impulsion, les choses viennent au fur et à mesure. » Guidée par les émotions de l'instant. « Je viens de l'opérette, je peins depuis une vingtaine d'années. L'illustration, c'est plus récent, depuis quatre, cinq ans. Mais derrière chaque peinture, il y a une petite histoire... »

Laila Bedòs Bonaterra attache une grande importance aux ateliers partagés avec des enfants et des adultes. « Pour moi, ce qui compte, c'est le processus de création. Ce que je veux partager avec les autres. Tout ce qui arrive précisément pendant les ateliers... » L'artiste catalane, qui se présente en expliquant qu'elle aime « vivre, danser, escalader les montagnes et se baigner dans les rivières et la mer, faire du vélo à toute vitesse », développe sa créativité dans de multiples domaines. Les ateliers y prennent une grande part.

Son objectif : « Aider les personnes curieuses, sensibles, aventurières et rêveuses qui souhaitent découvrir et mieux connaître la vie, et se sentir vivantes et libres dans un environnement de paix et de bien-être. »

**MOMIX** Exposition Laila Bedòs Bonaterra et Victor Escandell à la bibliothèque centrale de Mulhouse (18, Grand-rue) jusqu'au 4 mars.

DNA — JANVIER 2017

KINGERSHEIM Festival Momix jusqu'au 5 février

# Une fête pour garder son âme de môme

« Si chaque année, Momix est une fête, il y a des années où de telles fêtes se font plus urgentes, se rendent plus nécessaires ». Le maire Jo Spiegel trouve ainsi les mots justes pour qualifier la 26ème édition de Momix, festival international jeune public.



Le maire et... grand père Jo Spiegel s'apprête à déguster le spectacle "Petites histoires Grrrochonnnes" au Village des Enfants. PHOTO DNA



Le "Marathon des illustrateurs" aux Sheds... Du grand art et de la bonne humeur. PHOTO DNA

Que ce soit à l'Espace Tival, au Créa, au Hangar, au Village des Enfants, au Hangar...

Autant de salles qui accueillent des compagnies venues de France, des Pays-Bas, de Belgique ou d'Italie.

Durant une dizaine de jours (jusqu'au 5 février) de multiples spectacles à destination des plus jeunes sont à l'affiche. Les organisateurs le confient : « Momix porte le beau projet d'ouvrir l'imaginaire du jeune public par le biais de la poésie

et de la création théâtrale ». Philosophe, Jo Spiegel ajoutait : « Le monde tourne à l'envers [...] puisque seuls les artistes ont le droit de faire tourner le monde à l'envers, nous en avons convié des dizaines à qui nous confions la mission d'en inverser le sens ».

Mais Momix c'est encore un foisonnement de manifestations, des expos, des soirées débats, des rencontres. Ainsi par exemple, c'était hier aux Sheds le lieu de convivialité du festival, le point de rencontre incon-

tournable de Momix où se déroulait le « Marathon des illustrateurs ».

Au programme, des heures de dessins non-stop sur les thèmes du festival avec, notamment, la participation d'Harriet van Reek (il a signé l'affiche de cette édition 2017 du festival). Le public nombreux, les enfants au premier chef, étaient ravis et épatés. Et pour cause, les artistes réalisaient en 15 minutes un dessin sur un thème tiré au sort, le tout sur un format identique.

Une fois terminés, les dessins étaient exposés au public qui pouvait les acquérir au prix de 12€.

Un délicieux moment, pour découvrir le processus créatif d'une image, qui a fait l'unanimité. Assurément, on ne peut que partager les paroles de Philippe Schlienger, le directeur du festival qui proclame : « Momix est une belle et grande fête qui dépasse le domaine de l'enfance pour rassembler jeunes spectateurs et adultes qui ont gardé leur âme de môme ». ■

► Contact (programmation, informations et réservations) : [www.momix.org](http://www.momix.org) et au 27 rue de Hirschau 68 260 Kingersheim Tél : 03 89 50 68 50.



Au Créa ce sont des expos dans le cadre du focus Momix à la Catalane. PHOTO DNA



L'ALSACE — JANVIER 2017

**ALTKIRCH**

## Les Trois petits cochons font leur show



Des chants et une bonne dose de musique pour ce spectacle très coloré qui s'adressait aux plus petits.

Photos L'Alsace/Laurence Behr

La salle de spectacle de la Halle au blé d'Altkirch a accueilli hier après-midi le premier spectacle du festival Momix en balade, qui se tient actuellement à Kingersheim.

Ce spectacle musical jeune public, conçu par la compagnie Éclats, a été suivi par 75 personnes, adultes et enfants. *Groink*,

un opéra de trois sous, revisite le conte traditionnel des *Trois petits cochons*, dans sa version originale. Si l'histoire est fidèle, les textes ont été remis au goût du jour et en musique, par la compagnie Arcosm. Un spectacle coloré et rythmé, interprété en musique, chants, danses par quatre comédiens plein de talent.



Un spectacle conçu par la compagnie Éclats.

Photo L'Alsace

L'ALSACE — JANVIER 2017

ALTKIRCH

## Les Trois petits cochons font leur show



Des chants et une bonne dose de musique pour ce spectacle très coloré qui s'adressait aux plus petits.

Photos L'Alsace/Laurence Behr

La salle de spectacle de la Halle au blé d'Altkirch a accueilli hier après-midi le premier spectacle du festival Momix en balade, qui se tient actuellement à Kingersheim.

Ce spectacle musical jeune public, conçu par la compagnie Éclats, a été suivi par 75 personnes, adultes et enfants. *Groink*,

un opéra de trois sous, revisite le conte traditionnel des *Trois petits cochons*, dans sa version originale. Si l'histoire est fidèle, les textes ont été remis au goût du jour et en musique, par la compagnie Arcosm. Un spectacle coloré et rythmé, interprété en musique, chants, danses par quatre comédiens plein de talent.



Un spectacle conçu par la compagnie Éclats.

Photo L'Alsace

FRANCE 3 — JANVIER 2017



Momix : dix jours de festival à Kingersheim

Une quarantaine de spectacles de danse, de théâtre, de musique ou de marionnettes seront présentés jusqu'au 5 février dans différents lieux de Kingersheim - Vincent Lemieule et Eric Kleinhoffer

<http://france3-regions.francetvinfo.fr/alsace/haut-rhin/momix-dix-jours-festival-kingersheim-1186597.html>

DNA — JANVIER 2017

**JEUNE PUBLIC** Au Grillen le 29 janvier

# Pouët en chansons

François Hadji-Lazaro donne un concert de rock pour le jeune public dès 6 ans, au Grillen colmarien, dimanche 29 janvier et à l'invitation de l'association Lézard.



François Hadji-Lazaro sera sur la scène du Grillen avec un répertoire pour enfants. PHOTO ARCHIVES DNA-JEAN-CHRISTOPHE DORN

**C**e n'est pas un spectacle musical mais un vrai concert de musique rock d'une heure que propose le Lézard dimanche 29 janvier, au jeune public, avec *Pouët*. François Hadji-Lazaro interprétera les morceaux du livre-dis-

que *Ma Tata, mon Pingouin, Gérard et les Autres* mais aussi des reprises de ses groupes Pigalle, les Garçons Bouchers et Los Carayos. Depuis 25 ans sur les routes ou en studio avec ses divers groupes (et surtout Pigalle), Fran-

çois Hadji-Lazaro est connu par un large public devenu aujourd'hui les parents de jeunes enfants. Il est apprécié, en plus, dans le milieu enseignant de par ses textes et les musiques diverses aux influences du monde entier.

Ses chansons, comiques ou tendres, présentent aussi des aspects pédagogiques instrumentaux puisque des influences de musiques du monde entier traversent cet album.

François Hadji-Lazaro joue d'une douzaine d'instruments : guitares diverses, violon, vielle à roue, cornemuses, accordéon chromatique, banjos divers, sanza, oud égyptien, pipa chinoise, percussions diverses, mandoline, concertina, cavaquinho, harmonica, etc... Tous les titres sont réarrangés pour la scène et pour l'intervention des enfants. ■

► Dimanche 29 janvier. Ouverture des portes à 17h, concert à 17h 30 au Grillen. Durée : 1h 10.

► COMPLET.

L'ALSACE — JANVIER 2017

## FESTIVAL

# Natanël, roi du monde

Dimanche après-midi, première de la nouvelle création de la compagnie Opéra Pagaï au Village des enfants dans le cadre de Momix. Un titre à rallonge, *Natanaël ou « J'adore les carottes, c'est ce que je préfère dans les petits pois »*. Un titre sans queue ni tête, à l'image du spectacle. Un spectacle de bric et de broc, au sens propre du terme, des petites histoires, transcriptions à la virgule près de jeux auxquels un enfant de 9 ans se livre dans sa chambre encombrée de toutes sortes d'objets et jouets. On imagine aisément Diego, 9 ans, dont on entend la voix off tout au long du spectacle, qui explique, vient donner des conseils de bricoleur pour l'élaboration de la mise en scène et de la scénographie.

### ! Héros solitaire

Diego, le maître de son petit monde ludique, devient celui de la compagnie Opéra Pagaï qui choisit d'en faire l'auteur de la pièce. D'être fidèle à sa syntaxe approximative, à ses mots d'enfant... Tous les parents ont fait cette expérience-là. On est ébahi, on note le bon mot quelque part, on sait qu'on oubliera, pas grave. Ces mots-là sont des cadeaux éphémères. Ici, le langage de Diego est érigé en œuvre,

reproduit fidèlement et in extenso dans la bouche des comédiennes manipulatrices.

Pour conter les histoires nées de l'imagination du jeune auteur, certes fertile, on passe d'un coin à l'autre de la chambre d'enfant et on offre au public un joyeux workshop de théâtre d'objets. Pour créer château fort, combats, monstres visqueux (vive la pâte à prout), épée magique, temple kung-fu, laboratoire du docteur Mabuse, paradis des îles avec collection de Barbies et Natanaël-alias-Diego dans le rôle de Ken... Avec de jolies trouvailles pour traduire à la scène toutes les aventures et épreuves extravagantes traversées par le petit héros.

Un côté foutraque et divertissant qui passe le temps. Au bout d'un tour d'horloge, on sort de là avec quelques images confuses et pas vraiment d'histoire ni de magie, juste l'impression d'avoir assisté à un après-midi de jeu, un jour d'anniversaire, d'avoir croisé Natanaël-Diego, héros solitaire et tout-puissant de son petit royaume, sans vraiment ouvrir une fenêtre de la chambre sur le monde.

F.M.

L'ALSACE — JANVIER 2017

## JEUNE PUBLIC



« Groink » à l'Espace Tival. DR

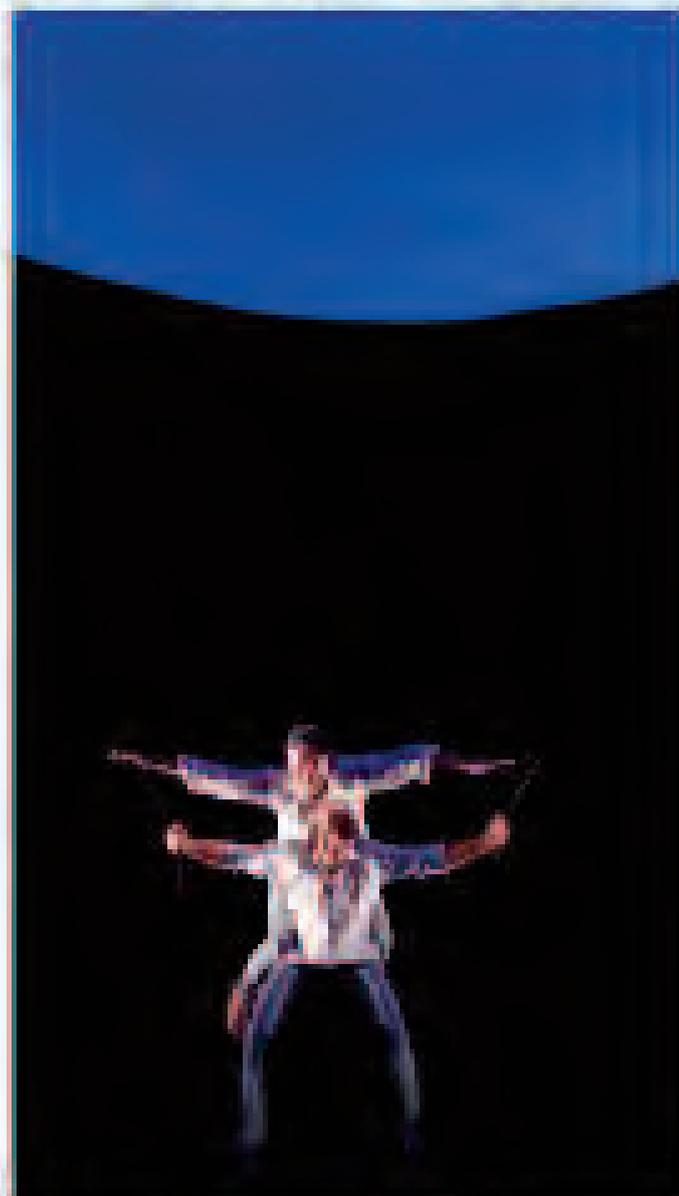
La 26<sup>e</sup> édition du festival international jeune public Momix se poursuit. Au programme aujourd'hui : à 17 h, *Groink*, par la compagnie Éclats pour les enfants de plus de 4 ans. Opéra de trois sous, s'appuie sur le conte traditionnel des *Trois petits cochons* (Espace Tival à Kingersheim) ; à 17 h aussi, *Déluge* par la compagnie Sans Gravité, jonglage et magie nouvelle, pour les enfants de plus de 6 ans (salle de la Strueth à Kingersheim).

**Y ALLER** Programmation complète et renseignements pratiques sur le site du festival : [www.momix.org](http://www.momix.org). Tél. 03.89.50.68.50. Tarifs : 6 à 12 €.

DNA — JANVIER 2017

## MULHOUSE

# Deux frères



Dans le cadre du festival Momix (lire page 37 de ce cahier et voir les DNA d'hier), les Tréteaux de Haute-Alsace (Tréteaux Jeunesse) programment la pièce "Parachute" de la Compagnie Nino D'Introna. Déjà en 1993, lors de l'installation des Tréteaux, ils avaient accueilli la compagnie. Il s'agissait du spectacle "La nuit et les Mille" où Nino d'Introna était comédien.

Aujourd'hui, il revient avec sa nouvelle création comme directeur de compagnie et pour la première fois auteur. "Parachute", c'est l'histoire de deux frères. L'un présent, l'autre absent, l'un existe et l'autre est rêvé. Les deux frères racontent leur naissance. En entremêlant leurs souvenirs d'enfance. Cette double voix narrative permet de dévoiler un portrait émouvant d'une famille ordinaire, et des destins individuels de chacun des membres.

Or Nino D'Introna est acteur, metteur en scène, auteur, directeur de troupe. Ce passionné a multiplié les collaborations à travers le monde. Il a adapté et mis en scène, "Les aventures du roi Odyssée" de Sandro Gindro et "L'arbre". En coproduction avec l'opéra National de Lyon, il a mis en scène "Faisons un opéra : le petit ramoneur" de Benjamin Britten. Après son départ du centre Dramatique de Lyon en 2015, il fonde la compagnie Nino D'Introna.

DNA — JANVIER 2017

KINGERSHEIM 26<sup>e</sup> Festival international jeune public Momix

# Scapin en ouverture

A l'espace Tival, c'était à la compagnie de théâtre Les Géotrupes de Clermont-Ferrand d'ouvrir Momix avec *Les Fourberies de Scapin*. Une commedia dell'arte, farceuse, truffée de malice, rendant un hommage décalé au génie de Molière.

**I**ci, on ne plaisante pas avec le père spirituel de la Comédie française. Seul le texte et l'ingéniosité de la trame imaginée quelques siècles en arrière par l'illustre auteur doivent compter dans la narration de l'histoire. Alors, c'est un décor très minimaliste qui sert à l'interprétation des comédiens pour revenir, à leur manière toute particulière, sur les aventures de Scapin, le serviteur fourbe, capable de se sortir des pires situations au moyen de stratagèmes admirablement alambiqués.

**On se régale avec les incroyables manigances fomentées par le valet scélérat, fieffé menteur**

Un humour à son comble, des mimiques en tous genres et une batterie de bons mots rivalisent à parts égales tout au long d'une mise en scène, dont le ton décalé et fédérateur constitue indéniablement la marque de fabrique de cette excellente troupe intergénérationnelle.

Ainsi, qu'il s'agisse de l'ancienne représentée par Argante et Géronte ou de la jeune formée par Octave, Léandre, Hyacinthe et Zerbynette mais aussi celle intermédiaire de Scapin et Sylvestre, le talent transpire de toute part.

Belaid Boudellal (rôle principal), Rose Mary d'Orros, Pauline Dubreuil, Gérard Dumessnil, Georges Edmont, Christian Esnay et Jacques Merles, aucun des acteurs ne démerite dans son jeu et sa présence scénique. Chacun occupant l'espace avec superbe, totalement habité par son rôle et son souci de préserver la puissance originelle du texte, pour donner une mesure pleine et inédite d'une pièce dont on ne compte plus les adaptations théâtrales et cinématographi-



Belaid Boudellal, Scapin, sort le grand jeu pour implorer le pardon de ceux qu'il a sciemment dupés. PHOTOLINA - J.P.

ques. On se régale à voir les incroyables manigances fomentées par le valet scélérat, fieffé menteur et à l'esprit une « pointe » revanchard. Comme personne, il tire les ficelles d'une intrigue faisant se croiser, s'unir et s'affronter plusieurs destinées, jeunes et moins jeunes, au gré de manipulations outrageuses soigneusement orchestrées avant de s'incliner devant la puissance du hasard. Une pièce vivace et divertissante qui, au-delà de se révéler un bon exercice de révision d'un grand classique de la littérature française vous laisse penser qu'il y a quelque chose de définitivement contemporain dans l'œuvre de Molière. ■

ZORRA BOURAHLI

► Momix, jusqu'au 5 février. Retrouvez la programmation complète du festival sur [www.momix.org](http://www.momix.org)



Un décor minimaliste pour servir l'interprétation des acteurs... et l'écriture « moderne » de Molière. PHOTOLINA

DNA — JANVIER 2017

Une exposition Momix à Mulhouse

## Dessinateurs catalans à l'honneur

Deux illustrateurs de livres pour enfants originaires d'Espagne exposent leurs dessins à la bibliothèque municipale. Le Petit Chaperon rouge, le Prince Charmant sont entre autres les contes au centre de cette exposition dans le cadre de Momix (lire ci-dessus).

**ANNE CATHERINE GOETZ**, l'adjointe déléguée au patrimoine a inauguré l'exposition des illustrateurs Laia Bedos Bonaterra et Victor Escandell.

Ces artistes catalans présentent des illustrations de livres pour enfants très connues comme l'histoire du Prince Charmant, le Petit Chaperon rouge, des histoires de dragons, de monstres.

Ainsi, Laia Bedos Bonaterra, donne à voir dans ses dessins presque enfantins, l'histoire du célèbre chaperon. Sous son crayon, l'histoire de Charles Perrault est vue sous un angle inattendu. Le Petit Chaperon



Laia Bedos Bonaterra devant ses planches du *Petit Chaperon rouge*. PHOTO DNA - A.F.

Rouge est gaie\* et le loup triste. Et, les deux protagonistes finissent par devenir des amis.

«Mon travail est très intuitif, l'art pour moi est une manière de me sentir vivre, le processus de création me permet de faire ressortir mes sentiments, mes émotions. Mon travail trouve son inspiration dans l'abstraction», explique Laia Bedos Bo-

naterra, qui dessine aussi des monstres, des dragons, de grandes abeilles. Des monstres qui selon l'artiste son une métaphore de la vie : monstre de la parole, monstre du silence, monstre de la vision, etc. L'autre dessinateur, Victor Escandell, qui n'a pu être présent au vernissage, est d'abord un très bon coloriste. C'est ce qui

frappe d'emblée dans ses dessins. Comme dans ses planches sur l'histoire du Prince Charmant. Un prince qui, transformé en crapaud vert, refuse le baiser de la princesse, parce qu'il ne veut pas assumer ses responsabilités de prince.

Autre constat chez Escandell : son travail s'articule autour des contes traditionnels et autour de l'écologie. Sur une série de planches, Victor Escandell, critique la destruction de l'environnement par l'homme. Tout cela avec des coups de crayon en ligne droite et carrée rappelant un peu le cubisme. ■

A.F.

► Exposition Laia Bedos Bonaterra et Victor Escandell. Bibliothèque-Médiathèque, 19 Grand-rue Mulhouse. Actuellement et jusqu'au 4 mars. Entrée libre aux heures d'ouverture. Renseignement : 03 69 77 67 17.

► \* Pour mémoire, et malgré son nom, le Petit Chaperon Rouge est une fillette.

DNA — JANVIER 2017

**MULHOUSE** Tréteaux Jeunesse

# Parachute

**LES TRÉTEAUX PRÉSENTENT LE PROCHAIN SPECTACLE** de la programmation Tréteaux Jeunesse, « Parachute » par la Compagnie Nino d'Introna. Texte, mise en scène et conception visuelle, Nino D'Introna avec Pasquale Buonarota et Alessandro Pesci. Musiques : Patrick Najean. Lumières : Andrea Abbatangelo. Costumes : Robin Chemin. Assistantes,

version italienne : Anna Montalenti. Version française : Angélique Heller. Techniciens : Agostino Nardella, Sara Brigatti. Texte publié en français et en italien aux Editions Lansman. ▶ Théâtre de la Sinne du 2 au 8 février (en semaine pour les scolaires), durée : 60 minutes. Le dimanche 5 (en partenariat avec le Festival Momix) et mercredi 8 février à 15 h. ■



La Compagnie Nico d'Introna sur les planches. PHOTO DR

L'ALSACE — JANVIER 2017

JEUNE PUBLIC

# Momix jongle entre musique, théâtre, magie...



« L'autre côté d'Alice », du théâtre visuel pour les enfants de plus de 6 ans. DR

Momix, le festival international jeune public qui se déroule à Kingersheim et ses alentours, propose aujourd'hui : *Groink* (+ 4 ans) par la compagnie Éclats (Espace Tival à Kingersheim) ; *Déluge* (+ 6 ans) par la compagnie Sans Gravité (salle de la Strueth à Kingersheim) ; *Dessine-moi...* (+ 4 ans) par la compagnie la Loupiote (Créa à Kingersheim) ; *Distraction(s)* (+5 ans) par la compagnie Cirques Gones (Le Hangar à Kingersheim) ; *L'autre côté d'Alice* (+ 6 ans) par la compagnie Hop ! Hop ! Hop ! (salle Cité Jardin à Kingersheim) ; *Blanche-Neige* (+ 8 ans) par la compagnie La Cordonnerie (la Filature à Mulhouse).

**Y ALLER** Programmation complète et renseignements pratiques sur le site du festival : [www.momix.org](http://www.momix.org). Tél. 03.89.50.68.50. Tarifs : 6 € à 12 €.

THÉÂTRE



DR

La compagnie Mélimélo Fabrique présente *Nul poisson où aller* à Saint-Louis. Un matin, des hommes armés entrent chez Zolfe et somment sa famille de partir, leur laissant à peine cinq minutes pour prendre leurs affaires. La pièce aborde ainsi avec douceur et poésie les thèmes de la guerre et de l'exode à travers des yeux d'enfant. Une histoire poignante à partager.

**Y ALLER** À 19 h 30 à la Coupole, Croisée-des-Lys à Saint-Louis. Tarifs : de 5,50 € à 25 €. Tél. 03.89.70.03.13.

LOISIRS

L'ALSACE — JANVIER 2017

26 | Mulhouse

JEUDI 2 FÉVRIER 2017 | L'ALSACE |

MOMIX

# « L'innocente profondeur des objets »

Dans le cadre du festival international Jeune public de Kingersheim, la Plateforme de la jeune création franco-allemande propose un stage de formation franco-allemand pour des comédiens professionnels sur le théâtre d'objet. Encadré par Christian Carrignon, du Théâtre de cuisine, et Sophie Bartels, comédienne, marionnettiste formée à l'école Ernst Busch de Berlin.

Textes : Frédérique Melchior  
Photos : Darek Szuster

Dans une salle du Créa de Kingersheim, ils sont une petite dizaine à travailler depuis le début de la semaine. Comédiens professionnels de différentes nationalités (essentiellement allemands et français, mais pas que) écoutent avec attention les paroles de Christian Carrignon et Sophie Bartels, deux générations réunies pour transmettre ce qu'elles savent du théâtre d'objet, leur spécialité. Tous les échanges de ce stage franco-allemand sont traduits, grâce à la présence de Laurène Mathy, qui travaille au sein de l'association La Plateforme de la jeune création franco-allemande.

## « Une expérience forte avec l'objet »

« Le stage doit permettre de vivre une expérience très forte avec l'objet, il y a tout un univers dans l'objet, ses différentes qualités poétiques, beaucoup de choses... », explique Sophie Bartels. « Le théâtre d'objet est un laboratoire qui permet de s'oublier en tant que comédien, ne pas se met-



Le stage « Théâtre d'objet et Jeune public » proposé dans le cadre du festival Momix cette semaine est porté par la Plateforme de la jeune création franco-allemande, organisme créé il y a dix ans et basé à Lyon. Photo: L'Alsace

tre au centre de la scène, un peu comme il y a le théâtre de marionnettes ou le théâtre de masques où marionnettes et masques servent

d'intermédiaires », indique Christian Carrignon. Décentrement, humilité. Mais contrairement à la marionnette qui peut voir, entendre, l'objet ne peut pas se transformer. « Tu l'utilises pour ce qu'il est, une boule est une boule. Après, il faut travailler avec des images, ce que peut évoquer l'ob-

jet, l'objet appartient à la vie quotidienne, il fait partie de la culture commune. On a tous ces mêmes objets à la maison. Notre travail, c'est de sortir l'objet du réel pour entrer sur la scène et raconter une histoire. Mais avant même de raconter notre histoire, cet objet évoque pour chaque spectateur un

souvenir personnel, une sensation agréable ou pas. Il a une expérience intime avec l'objet »

## L'infra-ordinaire comme matière

L'art du théâtre d'objet est de passer de l'intime à l'universel. En littérature, il y a eu le mouvement de l'infra-ordinaire qui est l'exact opposé de l'extraordinaire. Et l'infra-ordinaire, comme matière artistique, est aussi important que les grands événements du monde... Cette pomme en plastique, qui fait partie d'une quantité impressionnante d'objets (chaque stagiaire en a apporté une dizaine, les formateurs aussi), peut évoquer le verger de son grand-père, symboliser le péché originel ou Guillaume Tell. Ce réveil mécanique à l'ancienne, autrefois posé sur le frigo, dont le tic-tac peut devenir une agression sonore dans le goids du silence, peut renvoyer à l'attente d'un enfant seul à la maison... Une poignée de porte

qui n'a rien de très personnel prend toute sa dimension lorsqu'elle signifie pour celui qui la saisit la maison qu'il a dû quitter, l'attachement à un lieu, un peu comme les fameuses clés conservées dans des familles palestiniennes contraintes à l'exil, réfugiées depuis deux générations.

Ce matin-là, les binômes tirés au sort doivent faire un travail de présentation mutuelle. Titer le portrait du partenaire en partant de quelques objets choisis. Et de rendre tout cela vivant et lisible. Grâce à un colifichet en plumes rouges, une petite mise en scène ludique et un œuf-maracas, Patrick a pu faire deviner aux autres les racines latines de Madalena. Non pas brésilienne mais... portugaise.

« Il y a la profondeur des objets. L'innocente profondeur des objets, comme un petit haïku, poursuit Christian Carrignon. On a vu des gens pleurer en regardant un mètre de couturière... »



Un presse-àil/avionnet et un éléphant miniature qui atterrit dans un chariot, c'est Natacha !



Photo: L'Alsace

## LA PHRASE

« Le théâtre d'objet, c'est le théâtre de l'intime. On est dans un rapport intime à l'objet qui évoque pour soi-même un souvenir personnel, dans un rapport proche avec le public et on doit passer de l'intime à l'universel. »

Christian Carrignon, fondateur du Théâtre de cuisine



Madalena a présenté Patrick avec une matricobka et une poupée grandmère. Photo: L'Alsace

L'ALSACE — JANVIER 2017

Lundi 6 février



Laurent Crovella.  
Photo: Othmar / Jean-François / M

Le spectacle *(Apprenti)*, pièce de Daniel Keene mise en scène par Laurent Crovella, sera présentée ce lundi au lycée Stoessel de Mulhouse, dans le cadre du festival Momix. Outre deux représentations scolaires en journée, il y aura une représentation tout public. La compagnie Les Méridiens porte un projet intitulé « Utopies » [voir sur le site [www.lesmeridiens.fr](http://www.lesmeridiens.fr)] qui touche de nombreux établissements scolaires de toute la région. Objectif : s'interroger sur les utopies de la jeunesse d'aujourd'hui et la transmission. Le metteur en scène a déjà travaillé avec 30 élèves mulhousiens (issus des lycées Stoessel, Reiberg et Rothenvill) pour « solliciter » leurs utopies. Ce travail débouchera sur l'écriture de deux courtes pièces de 20 minutes, par les auteurs de renom Daniel Keene et Luc Tartat, elles seront jouées dans les établissements en novembre 2017.

**Y. AILLER** = *(Apprenti)* (+ 10 ans) dans le cadre de Momix au lycée Stoessel, 1, rue du Fil à Mulhouse, lundi 6 février à 18 h. Renseignements : 03.89.50.68.50.

# « C'est quoi, une utopie ? »

« Je suis déjà venu dans votre établissement en novembre, avec Daniel Keene, un auteur australien, qui est l'un des plus importants auteurs du théâtre contemporain. On a parlé des utopies... »

« C'est quoi, utopie ? » Laurent Crovella, directeur de la compagnie strasbourgeoise Les Méridiens, explique le mot, tout en se réjouissant de la question. « C'est bien, n'acceptez pas les mots que vous ne comprenez pas ! ». Ce matin, il rencontre trois classes pour préparer la venue du spectacle *(Apprenti)* de Daniel Keene au lycée Stoessel de Mulhouse, dans le cadre de Momix. L'histoire d'un gamin de 14 ans, essulé. « Ça veut dire quoi, essulé ? », un autre élève donne la réponse. Un gamin seul, donc, qui décide de se choisir un père. Un homme qui, tous les jours, est attaché à la terrasse juste en face de chez lui. « Il veut que cet homme devienne son père de substitution ». « Ça veut dire quoi ? ». « Son père adoptif », suggère un autre élève. « Plutôt, un père de remplacement, pour remplacer son

père absent », précise le metteur en scène. Il n'a pas plus loin dans la série. « Je ne vais pas spoiler, comme vous dites. » mais explique aux élèves le dispositif scénique, circulaire. Les élèves en comprennent parfaitement les enjeux. « Tout le monde se voit », commente l'un d'eux. « Oui, c'est la forme la plus égalitaire et la plus parfaite. Si je vous dis là tout de suite, formez un rond, vous mettez 10 secondes. Si je vous dis de faire un triangle, ça mettra beaucoup plus de temps ! ». Dans *(Apprenti)*, le public est intégré quasiment à l'espace scénique, dans un rapport de grande proximité avec les comédiens.

Parmi les élèves, il y a des TU (techniciens d'usinage) = on produit des pièces, on fait de la programmation de commande numérique, des MEI (maintenance d'entreprises industrielles), = on est les médecins des machines et SM (soudeurs métalliers). « Ça, c'est intéressant ! » commente Laurent Crovella, qui s'attire les foudres des autres filières. « Nous, c'est pas intéressant ? ». « Ne



L'espace scène, cour et jardin, le rapport au public... Laurent Crovella a partagé quelques codes avec trois classes de terminale du lycée Stoessel qui, lundi, découvriront la pièce « *(Apprenti)* » qu'il a mise en scène. Photo: Othmar / M

soyez pas susceptibles... J'ai dit ça parce que justement, Julien, le personnage de la pièce, il est apprenti métallier ! ». D'ailleurs, la compagnie, qui associe plusieurs établissements scolaires à ce projet, a demandé à des apprentis métalliers de Calmar de fabriquer les 90 chaises du décor.

Les élèves ont préparé quelques questions sur le métier d'acteur. C'est difficile d'apprendre un texte ? Comment on lutte contre le trac ? Combien ça paye ? Dans la compagnie Les Méridiens, tout le monde a le même tarif horaire, du metteur en scène au technicien. C'est le côté circulaire... « Vous avez un CDI ? » Laurent Crovella explique le principe de l'intermittence, « une sorte de sécurité,

mais ça fait 25 ans que je suis en CDI ». « Moi j'arriverais pas à dormir tranquille, vous pouvez pas faire de crédits... Vous avez des enfants ? » Le metteur en scène doit, malgré des crédits et des enfants...

**« Parce que c'est populaire, c'est mieux ? »**

Suit un échange serré avec un élève sur la place du théâtre dans la société. « Si vous faites une pièce à la Filature, même gratuite, vous aurez du mal à attirer du monde. Mais si *Rinaldo* vient, même avec la place à 40€, ça sera plein ! ». « OK, le fait, c'est populaire. Un débat philosophique s'engage. « Doit-on considérer que parce que c'est populaire, c'est

mieux ? C'est supérieur au reste ? » Laurent Crovella invite les élèves à ne pas juger la valeur d'un événement à l'aune de sa popularité. « Est-ce que la masse fait la valeur ? », poursuit Sylvie Gabriel, professeur documentaliste au lycée, je parle de valeur positive... Le nazisme, par exemple, qui a été très populaire, a-t-il une valeur à l'échelle de l'humanité ? »

« Soyez curieux, ne choppez pas que la culture des autres ! », dit encore Laurent Crovella. Dans l'heure qui suit, quelques élèves peuvent expérimenter le stress de l'acteur quand il est dans la lumière. « Je vous demande d'avoir un comportement respectueux lundi, quand les comédiens viendront jouer la pièce chez vous. Je sais que je peux compter sur vous... »



Après Demhar, Hajar et Mikail sont entrés dans la peau de l'acteur... Photo: Othmar / M

L'ALSACE — JANVIER 2017

**FESTIVAL**



« Réparer les vivants » à Kingersheim  
DR

La 26<sup>e</sup> édition du festival international jeune public Momix se poursuit. Au programme aujourd'hui : *Traversée* (théâtre) par le Théâtre du Pilier à 10 h et 14 h 15 (relais culturel Thann) ; *Réparer les vivants* (théâtre) par la compagnie de Normandie à 20 h à l'espace Tival de Kingersheim.

**Y ALLER** Programmation complète et renseignements pratiques sur le site du festival : [www.momix.org](http://www.momix.org). Tél. 03.89.50.68.50. Tarifs : 6 € à 12 €.

L'ALSACE — JANVIER 2017

# Traversée

**Vendredi 3 février, le Relais culturel Pierre-Schiélé de Thann proposera du théâtre avec le spectacle *Traversée*. Deux séances sont programmées ; la première à 10 h, la seconde à 14 h 15 à destination du grand public et des scolaires.**

Depuis sa naissance, Nour vit avec Youmna. Youmna est belle, douce et sourde aussi. L'une parle avec des mots et l'autre avec des signes. Et elles se comprennent toujours. Youmna a promis de laisser partir Nour le jour où elle pourra rejoindre sa véritable mère, installée depuis longtemps dans un pays où les filles ont le droit d'aller à l'école et d'avoir un métier. Guidée par des passeurs, comme tant d'autres qui cherchent une vie plus sûre et plus humaine, Nour va vivre une tra-



**Traversée sera présenté à 10 h et 14 h 15. DOCUMENT REMIS**

versée périlleuse. Ce spectacle aborde les questions de l'émigration, la transmission, la filiation et l'émancipation avec poésie et pudeur. Le voyage de Nour tient du conte initiatique ; c'est une

histoire de déracinement, de danger vaincu, de courage. ■

■ Tarif de 7 € à 11 €. Durée : 1 h  
Billetterie : ☎ 03 89 37 92 52. Mail : [contact@relais-culturel-thann.com](mailto:contact@relais-culturel-thann.com)